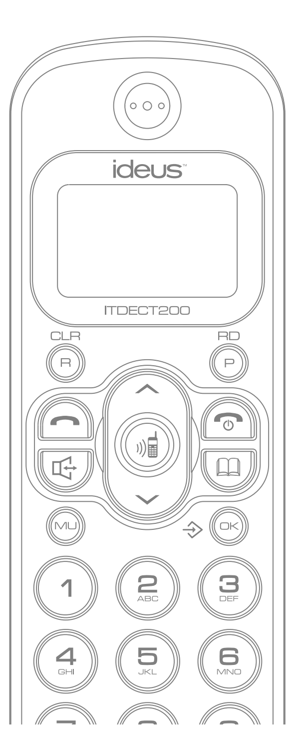


ITDECT200

TELÉFONO DIGITAL INALÁMBRICO

DIGITAL WIRELESS TELEPHONE



MANUAL DE USUARIO
USER GUIDE
GUIA DE UTENTE
GUIDE D'UTILISATION

ITDECT200



ÍNDICE DE CONTENIDOS



1 FAMILIARIZARSE CON SU TELÉFONO

Gracias por adquirir este teléfono inalámbrico ITDECT200. Para sacar el mayor rendimiento posible a su nuevo teléfono, le recomendamos que lea con atención este manual antes de empezar a usarlo. Por favor, cargue la batería durante al menos 12 horas antes de empezar a utilizar su ITDECT200.

Instrucciones de seguridad

Antes de comenzar con su teléfono, deberá tomar las siguientes precauciones para evitar el riesgo de incedio, cortocircuitos o descargas eléctricas que puedan afectar a la salud de las personas:

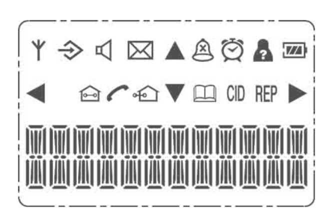
- Lea, entienda y siga las instrucciones de este manual.
- Desconecte el producto de la pared antes de limpiarlo. No use productos líquidos o aerosoles para su limpieza. Con un trapo ligeramente humedecido bastará.
- No coloque el aparato sobre superficies inestables.
- No sobrecargue las conexiones eléctricas, evite el abuso de multiplicadores o ladrones.
- No intente nunca introducir ningún tipo de objeto a través de la carcasa del teléfono, ya que corre el riesgo de descargas eléctricas o de contacto con ciertas partes de la circuitería del teléfono que podrían causar fuego o electro choque.
- No rocíe el aparato o cualquiera de sus componentes con ningún tipo de líquido.
- Intente evitar mover o desconectar el teléfono durante una tormenta intensa, ya que, aunque remoto, puede existir riesgo de atraer rayos y truenos.
- Los intentos por reparar un mal funcionamiento del teléfono, o la tentativa de explorar su circuitería e interiores, además de acabar con su garantía de compra, pueden resultar de riesgo. Para una exploración o reparación no dañina, llévelo a un servicio técnico.

Características de su ITDECT200

- Pantalla retroiluminada LCD con 3 líneas y juego de caracteres alfanuméricos.
- Puede enlazar hasta 5 unidades DECT a esta base.
- Interfaz con 16 idiomas disponibles: español, inglés, francés, alemán, italiano, portugués, holandés, húngaro, griego, polaco, danés, noruego, sueco, ruso, turco y ucraniano.
- Función rellada, pre-llamada, edición de registros.
- Guarda la información de las últimas 29 llamadas recibidas y 10 enviadas.
- Agenda con 50 nombres y números (12 caracteres y 20 dígitos máximo)
- “Conference Call” y transferencia - con terminales extra.
- 8 niveles de ajuste de contraste de pantalla
- 10 tonos de llamada seleccionables y asignables a contacto.
- Volumen ajustable para tono de llamada, altavoz y auricular.
- Reloj con función de alarma.
- Modo de llamada Tono/Pulso seleccionable.
- Modo de respuesta automática o manual a elegir.
- Restricción de llamadas.
- Función MUTE (silencio) y bloqueo de teclado
- Indicador de LED en carga y en uso.



Pantalla LCD y teclado, descripción y funciones



Icon	Descripción	Función
	ANTENA	El icono de Antena siempre estará presente en la pantalla. Da información acerca de la intensidad de la señal, parpadea cuando se pierda el registro de la base, o cuando el RSSI sea bajo
	DESCOLGADO	Se muestra al pulsar la tecla
	ALARMA	El icono de alarma se mostrará (sin parpadeo) cuando se haya establecido una alarma. Cuando la alarma se active, el icono de alarma parpadeará rápidamente hasta que ésta sea desactivada
	SILENCIO	Se muestra cuando se activa el modo silencionso
	AGENDA	Se muestra al revisar las entradas de la Agenda
	MENSAJE DE VOZ	Se muestra cuando se ha registrado un nuevo mensaje de voz
REP	CID REPETIDO	Se muestra al recibir más de una llamada perdida del mismo número
CID	NUEVA CID	Se muestra con cada nueva llamada perdida sin revisar
▲	ARRIBA	Se muestra al moverse hacia arriba durante la navegación en menu
▼	ABAJO	Se muestra al moverse hacia abajo durante la navegación en menu
◀	IZQUIERDA	Se muestra al visualizar un número que no cabe en pantalla (+ de 12 caracteres)
▶	DERECHA	Se muestra al visualizar un número que no cabe en pantalla (+ de 12 caracteres)
	ALTAVOZ	Se muestra cuando la function Manos libres está activada
	BATERIA	Indica la cantidad de carga de la batería
	MENU	Se muestra al acceder a las configuraciones del Menú
	INTERNA	Se muestra cuando se hace una llamada a la línea interior
	EXTERNA	Se muestra cuando se hace una llamada a la línea exterior
	PERDIDA	Se muestra cuando se ha dejado una llamada perdida sin revisar

Diagrama del teléfono y la base



① PANTALLA LCD
② ARRIBA
③ R&CLR
④ HABLAR
⑤ INTERCOMUNICADOR
⑥ MANOS LIBRES
⑦ MUTE
⑧ ABAJO
⑨ TECLADO
⑩ RD/P

⑪ COLGAR / APAGAR / ENCENDER
⑫ AGENDA
⑬ TECLA OK
⑭ LOCALIZADOR / REGISTRAR TERMINAL
⑮ INDICADOR LED CARGA / EN USO
⑯ ENTRADA DE LINEA
⑰ ENTRADA DE ALIMENTACIÓN

Icono	Descripción	Funciones
	Hablar	En modo reposo, pulse para abrir la línea..
	Manos Libres	Pulse en estado reposo para entrar en el modo manos libres.
OK	**SET/OK** **MUTE**	Accede a las opciones del menú en estado reposo. Confirma las acciones / selecciones en un menú. Pulsando MUTE se desactiva el micrófono durante una llamada.
	COLGAR /APAGAR(OFF)	Sirve para finalizar una llamada/conversación; En modo reposo, mantenga pulsado para apagar el teléfono.
	Agenda/Volver	Para acceder a la Agenda en modo reposo y conversación. Para salir de una función, o volver atrás en un menú.
∧	**ARRIBA**	Para moverse hacia arriba en un menú / lista. Para aumentar el volumen del auricular durante una llamada. Para acceder a la lista de llamadas entrantes en modo reposo.
∨	**ABAJO**	Para moverse hacia abajo en un menú / lista Para bajar el volumen del auricular durante una llamada. Para acceder a la lista de llamadas salientes en modo reposo

R	**FLASH/BORRAR**	Pulsando la tecla se borra la memoria. Borra el caracter seleccionado de la pantalla.
P	**RELLAMADA /PAUSA**	En modo en espera, re-llama al ultimo marcado pulsando una vez. Tanto en modo en espera como en podo conversación, realizará una pausa cuando sea pulsado tras la introducción de un número de teléfono.
*	**BLOQUEO**	Manteniendo pulsado se bloquea el teclado. También puede ser usado para establecer conferencias.
#	**ALMOHADILLA**	Ademas de para introducir caracteres alfanuméricos, al manter pulsada esta tecla se activa el modo silencio.
MU	**MUTE**	Durante una conversación, puede silenciar la llamada pulsando esta tecla.
	REGISTRAR	Identifica el terminal, Registra el terminal en la base (enlaza el terminal a la base)
	INTERCOM	Para establecer una llamada interna con otro terminal.



2 INSTALACIÓN

- Conecte el cable del adaptador en la conexión de alimentación trasera de la base.
- Conecte el adaptador a la toma de corriente.
- Conecte el cable de conexión telefónica a la base.
- Introduzca en el terminal las pilas recargables y colóquelo sobre la base.
- Para encender el aparato, mantenga pulsada la tecla

* El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo, la base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
* Las pilas deben ser cargadas a través de la base por primera vez durante al menos 12 horas seguidas para acrecentar su tiempo de vida y conseguir un funcionamiento óptimo.
* Por defecto, la clave del terminal (o PIN) es “0000”.



3 NAVEGACIÓN A TRAVÉS DEL MENÚ DE SU TELÉFONO

Con el teléfono en espera, pulse OK para entrar en el menú. Encontrará 5 apartados dentro del menú: Agenda, Registro de llamadas, Configuración de la base, Configuración del terminal y Registro.

- Pulse las teclas arriba/abajo para moverse a través de las diferentes categorías.
- Pulse OK para entrar en ellas o aceptar la configuración correspondiente.
- Pulse la tecla “Colgar” para salir completamente del menú o la tecla “Agenda” para volver al menú anterior.

Árbol de contenidos del menú.

AGENDA: - Lista - Nuevo contacto - Editar Registro - Borrar Registro - Borrar todo - Estado de la memoria.	REGISTRO DE LLAMADAS: - Perdidas - Recibidas - Marcadas	CONFIGURACIÓN BASE: - Borrar Terminal - Modo de marcación - Tiempo Flash - Modificar PIN - Nº por defecto
CONFIGURACIÓN DEL TERMINAL: - Alarma - Configuración de timbre - Configuración de tono - Idioma - Nombre del terminal - Auto-respuesta	 - Restricción de llamada - Fecha y hora - Contraste de pantalla - Seleccionar base - PIN por defecto	REGISTRO: - Base1 (2,3,4)



4 OPERACIONES DE LA AGENDA

Cada terminal tiene su propia agenda, independiente de otros posibles terminales. Pueden introducirse hasta 50 entradas, con 12 caracteres como máximo para el nombre y 20 para el número. Puede asignar una melodía a cada contacto, a elegir entre 10 disponibles.
Pulse OK y use las teclas de dirección para acceder a “Agenda” pulsando OK para aceptar.

LISTA: Esta opción permitirá al usuario revisar la lista de registros guardados en el terminal. Desde ésta lista puede llamar, borrar o editar los registros.

NUEVA ENTRADA: Pulse las teclas de dirección para seleccionar NUEVO CONTACTO. Esta función permitirá al usuario agregar un nuevo contacto.
1- Si la memoria de la agenda está llena, se lo mostrará a través de un mensaje en la pantalla.
2- Si la escritura está disponible, el cursor parpadeará para que comience a introducir los datos.
3- Para corregir un caracter, pulse R.
4- Navegue a través del menú para seleccionar la melodía personalizada para ese contacto.
5- Tras completar los campos requeridos para crear un contacto, pulse la tecla OK para confirmar el nuevo registro.

Mapa de caracteres de los teclados

	uno	dos	tres	cuatro	cinco	seis
1	1	_	,	?	“	‘
2	A	B	C	2		
3	D	E	F	3		
4	G	H	I	4		
5	J	K	L	5		
6	M	N	O	6		
7	P	Q	R	S	7	
8	T	U	V	8		
9	W	X	Y	9		
*	*					
0	espacio	0	+	@	/	-
#	#					

EDICIÓN DE REGISTROS: Navegue a través del menú con las teclas de dirección y seleccione “Editar Registro” para modificar cualquier valor de un contacto determinado guardado en su agenda.

1- Pulse OK para entrar. El primer registro de la Agenda será mostrado.

2- Pulse las teclas arriba/abajo para seleccionar el registro que desea editar. Una vez seleccionado, podrá cambiar las variables de Nombre, Número y Melodía de llamada asignada.

BORRAR UNA ENTRADA: Seleccione “Borrar registro” en el menú para eliminar una entrada.

BORRAR TODOS: Seleccione “Borrar Todos” en el menú para eliminar por completo todos los registros de la agenda.

ESTADO DE MEMORIA: Esta opción le muestra el número total de contactos memorizados en la agenda en relación con el número total de memorias disponibles. (Por ejemplo, si ha guardado 5 contactos en la Agenda, la pantalla le mostrará “5/50”, en donde 5 es el total de contactos guardados y 50 el total de memorias de las que el teléfono dispone)

 REGISTRO DE LLAMADAS

Acceda al menú “registro de llamadas” pulsando OK y desplazándose a través del menú hasta la entrada “Reg. Llam.”. Dentro de este menú encontrará la posibilidad de revisar las llamadas perdidas, recibidas y realizadas moviéndose a través de las opciones del menú.
Al acceder a cualquiera de éstos registros, la pantalla le mostrará la lista en orden inverso (las más recientes en primer lugar). Si el teléfono no dispone de registros, se mostrará la leyenda “Vacío”).

Operaciones con las listas de registro de llamadas:
Puede guardar una entrada de la lista de llamadas en la Agenda, borrar ese registro o borrar todos los registros dentro de un apartado (recibidas, realizadas o perdidas) si mientras se encuentra en uno de los registros pulsa OK y elige entre “Añadir a Agenda”, “Borrar” o “Borrar Todos”.

 CONFIGURACIONES DE LA BASE

Para acceder y definir los ajustes de la base, debe acceder a la sección del menu “Ajustes Base”, pulsando OK y navegando a través de las teclas de dirección. Puede establecer los siguientes valores o realizar las siguientes acciones dentro de este apartado:

Eliminar teléfono:
Si lo selecciona, eliminará el registro del terminal con la base (es decir, romperá el enlace entre el terminal y la base, con lo que no podrá realizar ninguna operación telefónica de manera temporal y hasta que vuelva a registrar de nuevo el terminal a la base).
Para completar el proceso de eliminación, es necesario que introduzca el PIN de cuatro cifras que se le requerirá cada vez que intente establecer cambios relevantes en la configuración tanto de la base como del terminal/terminales inalámbricos. Por defecto este número de seguridad es “0000”.

Modo de marcación
Puede seleccionar entre “Tono” y “Pulso” el modo de marcación del teléfono. El valor por defecto es el de “Tono”.

Tiempo flash
Puede seleccionar entre 100/300/600 y 1000 ms.
MODIFICAR EL PIN:
Seleccione el valor “Modificar PIN” para cambiar el número de seguridad establecido por defecto.
En la pantalla LCD aparecerá la leyenda “PIN?”. Deberá entonces introducir el número PIN y pulsar OK. Una vez aceptado, podrá establecer el nuevo código. Introdúzcalo por partida doble y pulse el botón OK para validar los cambios.

Resetear la base a la configuración de fábrica
Acceda a la opción "Reset Base" y pulse OK. Se le pedirá que escriba el código de seguridad o PIN. Si el código es correcto, los ajustes de la base volverán a los establecidos por defecto.



7 CONFIGURACIONES DEL TELEFONO

Acceda al menú de configuración del teléfono a través del menú principal, seleccionando la opción "Ajustes del teléfono". Dentro de este apartado podrá realizar las siguientes operaciones:

Alarma
Puede establecer una alarma para que el teléfono suene a una hora determinada.

1- Acceda al apartado "Alarma" y seleccione entre "Apagar" o "Encender" para definir el estado de la alarma. Pulse OK para confirmar la selección.
2- Establezca la hora en la que quiere que la Alarma se active. Utilice las teclas de dirección para definir los valores hora/minuto/AM-PM y la tecla OK para confirmar.
3- Seleccione entre "Zumbido encendido" o "Zumbido apagado" para activar o desactivar la opción "Snooze" (que permite desactivar la alarma de manera temporal al tocar cualquier tecla -excepto la tecla - volviendo a sonar la alarma al cabo de 6 minutos).
4- Para desactivar la alarma, mantenga pulsada la tecla .

Configuración del timbre
Puede seleccionar entre 10 melodías disponibles y configurar los valores de llamada interna y externa: el volumen del tono, la melodía asignada..
Acceda a CONFIFURACIÓN DEL TIMBRE al apartado TIMBRE EXT/TIMBRE INT para establecer los valores de sonido.
Una vez en el menú deseado, pulse OK para establecer los valores de VOLUMEN o MELODÍA.

- Puede seleccionar entre 5 intensidades de volumen.
- Puede seleccionar "Silencio" para que el teléfono funcione en modo silencioso. Pulsando la tecla # se activa y desactiva el timbre de las llamadas externas.
- Puede navegar entre 10 tonos de llamada diferentes y seleccionar el que más le guste.
- Recuerde que la tecla "OK" valida la selección y la tecla "AGENDA" sirve para volver atrás.

Configuración del tono
Acceda a la configuración de Tono para establecer los siguientes valores:
1- Batería Baja
2- Teléfono fuera del alcance.
3- Tono emitido al pulsar una tecla.

Establecer el idioma de la interfaz
Puede elegir entre inglés, alemán, francés, italiano, español, portugés, ruso, turco, griego, ucraniano, polaco, húngaro, sueco, holandés, danés y noruego.

Nombre del terminal
Establezca el nombre del terminal accediendo a esta opción. Utilice la tecla R para borrar caracteres y las teclas ARRIBA/ABAJO para moverse entre los caracteres. Una vez introducido el nombre deseado, pulse OK para validar.

Respuesta automática
El terminal puede ser configurado para que acepte una llamada entrante automáticamente al estar colocado sobre la base cargadora. Esta opción está por defecto desactivada, y si desea activarla no tiene más que seleccionar el valor “Encender” y pulsar OK para aceptar.

Restricción de llamadas
En “RESTRICCIÓN” de llamadas puede bloquear llamadas de números configurados por usted. Por defecto, este valor se encuentra vacío y por tanto desactivado. Para activarlo/desactivarlo, y tras introducir el código PIN, tendrá que seleccionar el valor “Encender /Apagar”. Puede establecer hasta 4 números restringidos en la memoria del teléfono.

Fecha y hora
Acceda a esta configuración para establecer la fecha y la hora correspondiente en el terminal. Use las teclas de dirección Arriba y Abajo para seleccionar los valores deseados, y pulse OK para validar la selección.

Contraste de la pantalla
Puede seleccionar el nivel de contraste de la pantalla LCD de entre 8 valores de intensidad.

Seleccionar base
Accediendo a esta opción, el terminal inalámbrico le permitirá ser conectado hasta a 4 bases guardadas en memoria. También puede establecer que el enlace con la base sea automático.

Devolver el terminal a su configuración de fábrica
Acceda a la opción “Reiniciar teléfono” para devolver los valores por defecto al aparato. Para realizar esta operación se le pedirá que introduzca el PIN, que por defecto es “0000”.

 REGISTRO DEL TELÉFONO

Acceda al apartado del menú “Registro” navegando a través de las teclas de dirección y pulsando OK. Puede conectar hasta 5 terminales a la misma base, así como 4 bases pueden ser registradas en la memoria de un mismo terminal inalámbrico. Por defecto, el registro o enlace del terminal inalámbrico que haya adquirido, encontrará la base y se registrará en ella de manera automática, sin necesidad de que usted tenga que tomar acción alguna.

Puede llevar a cabo el proceso de registro de la siguiente manera:
1- Pulse OK, a cceda al menú registro y seleccione una de las bases a la que quiere registrar el terminal.
2- Valide la selección de la base pulsando “OK”.
3- Introduzca el código PIN y valide la introduccion pulsando “OK”.

4- Espere a que el mensaje “buscando” aparezca en la pantalla.

5- Acuda a la base a la que ha registrado el teléfono y mantenga pulsada la tecla •))) que se encuentra en ella hasta que escuche un tono de confirmación. Significará que el registro se ha completado de manera satisfactoria.

Notas acerca del proceso de registro:
- Si el teléfono no se registra correctamente en un espacio de tiempo determinado, volverá al estado reposo.
- Puede repetir los pasos anteriores para registrar otros terminales a la misma base.
- El botón •))) que se encuentra en la base cargadora también sirve para localizar un teléfono que haya sido registrado y se encuentre extraviado. Al pulsar el botón, el terminal emitirá un pitido intermitente que puede ayudarle a encontrar su ubicación.

 OPERACIONES Y ACCIONES USUALES

Manos Libres y control de volumen.

Pulse la tecla para comenzar una llamada a través del manos libres, o contestar una llamada recibida a través de la misma función. Durante el transcurso de cualquier llamada que esté siendo realizada a través del método Manos Libres, podrá ajustar el volumen del altavoz pulsando las teclas de dirección Arriba/Abajo.

Pasar a modo privado.

Puede silenciar la entrada de audio a través del micrófono del terminal durante una llamada en curso para evitar que al otro lado de la línea puedan escuchar una conversación paralela. Para pasar a este modo privado no tendrá más que pulsar la tecla MU, y hacer lo mismo para volver a la normalidad.

Identificación de llamadas

La función de identificación de llamadas puede depender de los servicios que tenga contratados con su operador, y en algunos casos puede suponer cargos extraordinarios en la factura de su servicio telefónico. Durante una llamada entrante, puede ver el número de teléfono que remite la llamada en la pantalla del terminal, y esta función está activa de manera automática.

Función Flash

Cuando el número al que llama está ocupado, pulse la tecla R para colgar y luego P para volver a llamar a ese número.

Rellamada

Cuando ha intentado realizar una llamada a un número de teléfono que está comunicando, puede volver a lanzar la misma llamada. Deberá pulsar la tecla o para iniciar la secuencia de llamada - dependiendo de si quiere ejecutarla normalmente o a través del manos libres. Pulse entonces la tecla P para rellamar al último número marcado.

Pre-marcación

La función de pre-marcación, activada por defecto, le permite editar el número de teléfono que

está introduciendo antes de iniciar la marcación. Pulse R para borrar números y o para lanzar la llamada.

Intercomunicador

Active la función intercomunicador pulsando la tecla . Esta función sólo está disponible para una red de dos o más terminales registrados a la misma base.

Para iniciar una llamada a través de pulse la tecla y seleccione el número de terminal con el que desea comunicarse.

Transferencia de llamada y conferencia

Puede transmitir una llamada en curso a otro terminal inalámbrico, o iniciar una conferencia telefónica a través de éstas funciones. Pulse la tecla durante una llamada y siga los pasos indicados en la pantalla para añadir o eliminar terminales de la conversación. Esta característica solo está disponible para una red de dos o más terminales registrados a la misma base.

Bloquear / Desbloquear el teclado

Mantenga pulsada la tecla asterisco para bloquear el teclado. Cuando el teclado esté bloqueado el teléfono emitirá un pitido y en la pantalla se visualizará el mensaje “Teclado bloqueado” y a partir de ese momento ninguna tecla estará activa. Para desbloquear el teclado de nuevo vuelva a realizar la misma acción.



10 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LA PANTALLA LCD NO ES LEGIBLE

Aumente el contraste de la pantalla LCD a través del menú. Si aún encuentra que la pantalla sigue teniendo un bajo contraste, pruebe a cambiar las pilas.

EL TONO SUENA MUY BAJO

Trate de subir el volumen de tono a través del menú. Si no encuentra el nivel deseado, pruebe a restaurar el teléfono a su estado de fábrica por defecto.

SOLO PUEDE RECIBIR LLAMADAS

Compruebe si el modo P/T está configurado correctamente.

Compruebe que no ha realizado restricciones de llamada, y de ser así bórrelas.

LA BASE NO PUEDE REGISTRARSE AL TELÉFONO

Vuelva a intentar realizar el enlace con la base a través del proceso explicado anteriormente.

LA MAYORÍA DE FUNCIONES NO ESTÁN ACTIVAS

Compruebe que las baterías están lo suficientemente cargadas.

Si las baterías están cargadas, sáquelas del compartimento, desconecte la línea de teléfono y el cable de alimentación y reinstale de nuevo el teléfono transcurridos unos minutos.

11 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Y GARANTÍA

FONEXION SPAIN S.A. declara que el teléfono inalámbrico DECT ITDECT200 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/05/CE. Puede descargar una copia de la declaración completa en: http://www.fonexion.com/doc.
El ITDECT200 está garantizado por un periodo de 2 años a partir de la fecha que figure en su recibo de compra. **Guarde su recibo de compra, es su garantía**. Sin embargo, esta garantía no cubre ningún fallo provocado por accidente, uso incorrecto, desgaste, negligencias, rayos, modificaciones realizadas en el equipo, o todo intento de ajuste o reparacion casera o a través de agentes no aprobados.

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**

Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** Nº

Modelo / Model **nº serie /** serial number **Fecha de compra /** Date of purchase	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname ....
....
Dirección / Adress:..
Region:..**Ciudad /** City...
Nº de teléfono / Phone number :...

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO













ENGLISH

USER GUIDE



1 GETTING TO KNOW YOUR PHONE

This is our DECT cordless telephone basic model, the manual is designed to familiarize you with this phone. To get the maximum use from the phone, we suggest that you read this instruction manual carefully before using.

Important Notice:

1. Please charge the battery for at least 12 hours before using.
2. To keep the batteries charged, whenever you don't need to use the handset (such as overnight, or when you go out), leave the handset on the charge cradle.
3. When the unit is powered on initially, the date and time will be blinking, please to set the date and time first according to use the method of DATE and TIME.

Safety Precautions

When using your telephone equipment, the following basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons:

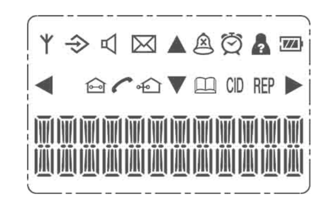
- Read, understand and follow all warnings and instructions.
- Unplug the product from the electric connection before cleaning. Do not use liquids or aerosol. Use a soft damp cloth for cleaning.
- Do not place this product on unstable surfaces. The product may drop, causing serious damage to the product.
- Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in fire or electric shock.
- Never push foreign objects of any kind into this product through cabinet slots as they may affect dangerous voltage points or short circuit parts that could result in fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
- Avoid moving or disconnecting this unit during a heavy storm, as there may be a remote risk of electric shock from lightning and thunder.
- Unprofessional person cannot open the telephone even meets troubles, please send to service center.

ITDECT200 FEATURES

- LCD 3 lines display
- Maximum 5 handsets can be registered to the same base unit, and maximum 4 bases per handset
- 16 kinds of interface languages: Spanish, English, French, German, Italian, Portuguese, Dutch, Hungarian, Greek, Polish, Danish, Norwegian, Swedish, Turkish, Russian and Ukrainian
- Pre-dial and edit function
- Redial and pause function
- 29 incoming numbers memories and 10 outgoing numbers memories
- 50 Phone book memories with 12 characters & 20 digits maximum
- Call transfer to other handset and Intercom call between two handsets
- Conference call between external call and two handsets
- 10 ringing tones for selection
- 8 levels of LCD contrast adjustable
- Ringing tone/earpiece/hands-free volume adjustable
- Different melody for different call available
- Alarm clock function



- Tone/Pulse dialing mode can be set
- LCD backlight function
- Auto/manual answering function
- Dialing barring function
- Keypad lock function
- Mute function
- IN USE and CHARGE LED indicator



LCD Display/LCD Map/Key pad description:

Icon	Description	Function
	ANTENNA	The antenna icon will always be shown on the LCD, it indicates for signal strength, flashes when the handset is out of range, disappear when registration to base is lost.
	OFF HOOK	The icon will be displayed when the user has pressed key once
	ALARM_IND	The alarm icon will be shown as steady on when the alarm is set. The alarm icon will flash when the alarm is triggered.
	RING OFF	Displayed when external ring set to off
	PHONEBOOK	Displayed when viewing the phonebook entries.
	VOICE MESSAGE	Displayed when a new voice message is received from the network.
REP	REPEAT CID	Repeat call (indicate that the same calls received which un-reviewed), and the icon will be displayed.
CID	NEW CID	The icon will be displayed when a new call comes
▲	SEQUENCE	When you scroll and review the numbers
▼	SEQUENCE	When you scroll and review the numbers
◀	LEFT	Display when you reviewing a number which is more than 12 digits.
▶	RIGHT	Display when you reviewing a number which is more than 12 digits.
	HANDSFREE	The icon will be displayed when press key, in idle state.
	BATTERY	Displayed charging indication and indication of the current battery status.
	MENU	The icon will be displayed when you enter the menu settings
	INT	The icon will be displayed when making an internal call
	EXTERNAL	The icon will be displayed when making an external call
	MISSED	The icon will be displayed when you have missed call un-reviewed.

Telephone & charger pod diagram

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰

CLR R RD P MU OK

1 2 ABC 3 DEF 4 GHI 5 JKL 6 MNO 7 PQRS 8 TUV 9 WXYZ * 0 #

IN USE/CHARGE

LINE DC 6V



1. LCD
2. UP
3. R/CLR
4. TALK
5. INT
6. H.F
7. MUTE
8. DOWN
9. NUMERICAL KEY
10. RD/P
11. HANG UP/POWER OFF
12. BOOK
13. SET/OK
14. PAGE
15. IN USE/CHARGE LED
16. LINE
17. DC 6V

Description:

Icon	Description	Function Definition
	Talk	In standby mode press once to take the handset into off hook mode.
	H.F	In standby mode press once to take the handset to hand free mode.
OK	**SET/OK**	Entry to the menu functions from idle mode; Confirming selections & actions.
	HANG UP /POWER ON(OFF)	In talk mode, press once to hang up the call; In standby mode, hold for 3 seconds to power down the handset.
	Phonebook	This key is used to enter the phonebook both in standby mode and in talk mode. Press to exit present menu
^	**UP**	Scrolling up through lists and menu options; Increasing the volume; Review incoming number, outgoing number and phonebook number.
∨	**DOWN**	Scrolling down through lists and menu options; Decreasing the volume. Review incoming number, outgoing number and phonebook number.
R	**Flash/Delete**	The key is used to delete memory; Delete the current input by a short pressing during menu edit.

P	**Redial/Pause**	The key will perform PAUSE function if pressed after any digit input both in talk mode and in standby mode; Redial the last dialed number.
*⊸	**Star/Lock**	A Long press (2s) to activate keypad lock; To set up a conference call.
#	**Ring on/off**	In addition to its use for text and number entry; To switch the handset external call ringer on/off by long press.
MU	**Mute**	In talk mode press the key to perform mute function.
•ı))	**Page**	Page the handset; Register the handset to a specified base.
	Intercom	To set up an internal call to another handset; To transfer an incoming call to another handset; To set up a conference call with an external line and an internal handset.

2 INSTALLATION

- Plug the main power lead into the bottom of the base unit.
- Plug the main adapter into mains socket with the switch on the socket set to off.
- Switch on main power at the socket.
- Fit the batteries in the handset
- Powering up the handset, press and hold key

* The power adapter is the disconnect device for this equipment, the socket-outlet shall be near the equipment and easily accessible.
* Batteries must be charged through the base at first time at least 12 hours non-stop in order to increase their lifetime and obtain an optimal performance.
* All passwords are set by default “0000”.

3 MENU SETTINGS

During idle state, press the OK key to enter the menu setting, press UP or DOWN key to select the above items and then press OK key to enter. Press to quit the setting state, or press  to back to the previous menu. Details of each item are shown in next parts.
Note: The system will time out if you leave more than 30 seconds between key presses.



Menu tree as follows.

PHONE BOOK: - List - New entry - Edit record - Delete record - Delete all - Mem status	BS SETTINGS: - Delete HS - Dial mode - Flash time - Modify pin - BS default
HANDSET SETTINGS: - Alarm - Ring setting - Tone setting - Language - HS name - Auto-answering - Call barring - Time and Date - LCD contrast - Select Base - Default PIN	REGISTRATION: - Base1 (2,3,4)
	CALL LOG: - Missed - Received - Dialed

4 PHONEBOOK OPERATIONS

Each individual Handset has its own phonebook, independent of each other handset, with a maximum of 50 entries, each name a maximum of 12 characters, each number a maximum of 20 digits and a melody to be selected between 1 and 10.

Press OK key use the direction keys to access PHONE BOOK. Then press OK key to confirm.
LIST: The function allows the user to review the phone book record lists by using the direction keys, and edit, answer, delete or save one of the registered phone numbers on the list.

NEW ENTRY: Press direction keys to select a NEW ENTRY. This function allows the user to add an entry to the phone book.
1- Press OK key to enter. If the phonebook is full, the message MEM IS FULL will be presented to the user as shown. If a free phonebook entry is available, the cursor for the name will flash.
2- Enter the name using the alphanumeric keys. If you entered some character by mistake, you should be able to erase it by pressing the R key.
4- Enter the number and press OK key to confirm.
5- Browse the available ringtones by using the direction keys.
6- Press OK to confirm the process and store the new contact.

Typing guide

Press times / key	1st	2nd	3rd	4th	5th	6th
1	1	_	,	?	“	‘
2	A	B	C	2		
3	D	E	F	3		
4	G	H	I	4		
5	J	K	L	5		
6	M	N	O	6		
7	P	Q	R	S	7	
8	T	U	V	8		
9	W	X	Y	9		
*	*					
0	space	0	+	@	/	-
#	#					

EDITING LOGS: Browse the menu using the direction keys and select “EDIT RECORD” to modify any contact detail stored in the Phonebook

1- Press OK to access. The first Phonebook entry will appear.

2- Use the direction keys to select the contact you would like to edit. Once selected, you'll be able to change the values “Name”, “Number” and “Melody”.

REMOVE A CONTACT: Select “DEL RECORD” on the menu to erase the record.

REMOVE ALL: Select “DELETE ALL” for a complite removal of every stored contact.

MEMORY STATUS: This option will show you the number of used entries in the Phonebook. (for example, if the LCD shows 10/50, it will mean that a total amount of 10 contacts have been stored, of the original 50 available memories)



CALL LOG

Access the “CALL LOG” menu by pressing “OK” and browsing thorugh the menu using the direction keys. You'll be able to edit, remove and revise the list of registered calls.

The most recent records will be shown in the first place. If the phone hasn't got any entry yet, the LCD will show the message “EMPTY”

Call log operations:

You can save a number appearing in the registry list as a Phonebook contact, erase the selected entry or remove all the entries on each list category (outgoing, incoming or missing). Just press OK when revising a number and select “Add to Phonebook”, “Delete” or “Delete All”.



BASE SETTINGS

To review and configure the settings for the base, access to “BS SETTINGS” on the menu by pressing OK and browsing thorugh the options with the direction keys. You can set the following options:

Delete handset:
If you select this option, the registration link between the base and the handset will be broken, so you temporary won’t be able to perform any usual action with the phone, just until you register the handset again in the corresponding base.
In order to complete the deleting process, you will be forced to enter the 4 digit security code (or PIN). The default PIN number is “0000”

Dial mode
You can select “Pulse” or “Tone”. By default, the value “Tone” is set.

Flash Time
You can select 100/300/600 or 1000 ms.

Modify the PIN number:
Select “MODIFY PIN” using the direction keys on the menu. The LCD will be showing “PIN?”. Prior to customize your own PIN, you must enter the old PIN before (0000 by default). Then enter your new PIN twice. Once validated, press OK to confirm the changes.

Base default
Go to “BS DEFAULT” in the menu and press OK. After entering the security PIN code, the base will be restored to its factory default settings.



HS SETTINGS

Browse the menu to “HS SETTINGS” using the direction keys. You’ll be able to change the following settings:

Alarm
- Access to the “Alarm” option and select the status (ON/OFF). Press OK to confirm,
- Enter the exact time you want the Alarm to be launched. Use the direction keys to set the desired number and then press OK to confirm.

- Select “SNOOZE ON” or “SNOOZE OFF” if you want to set this alarm mode. If the option is ON, it will allow the user to pause the alarm ring during the alarm process for 5 minutes for about nine times, just by pressing any key except for , that will deactivate it completely when long pressed. SNOOZE OFF: 45 seconds once.

Ringtone Settings

You can chose between 10 different ringtone melodies and configure the settings of an internal or external call: tone volume, customized melody...
Access EXT RING / INT RING to configure. Press OK to set the VOLUME or MELODY on the selected category.

- Chose between 5 volume levels.
- Select MUTE to activate the mute mode.
- Browse the 10 available melodies and select your favourite.
- Reminder: “OK” key sets the selection and “Phonebook” key allows you to go back to the previous stage on the menu.

Tone Settings

Access to TONE SETTINGS to set the tone that the handset will emit when:
1- It enters into a low battery status
2- The handset goes out of range of the base unit
3- The user press a key.

Interface Language

You can choose between english, german, french, italian, spanish, portuguese, russian, turkish, greek, ukrainian, polish, hungarian, swedish, dutch, danish and norwegian. Each language will display in its own native translation.

Hanset name

Customize your HS NAME choosing this option on the menu. Use the R key to remove the previous letters and enter the name you want to use through the keyboard. Press OK to confirm.

Auto answer

The handset can be set to answer an incoming call automatically by simply pick it up from the charging cradle. The user is able to select to enable/disable this auto answer feature. Select in “HS SETTINGS” AUTO ANSWER ON or OFF.

Call barring

You can block the outgoing calls by setting up to 4 numbers of your choice. By default, this list of locked numbers is empty and therefore the option status is turned OFF.
Set the status value as “ON” and enter the numbers you want to block.

Date and Time

Go to MENU Date and Time and use the direction keys to set up the correct date and time on your handset. Press OK to validate the changes.



LCD Contrast

You can chose the most satisfactory contrast level for you between 5 levels of intensity.

Select Base

The handset will allow you to save up to 4 base registries. It’s recommended to leave this value as “auto”, so the handset will register by itself on the most suitable base unit.

Restore to factory settings

Select this choice on the menu to restore the handset to its previously configured default values. Select OK/ HS DEFAULT. OK key to confirm. You’ll be asked to enter the PIN code (0000 by default) to complete the process.



8 REGISTRATION

Select OK key. Use the direction keys to access to “REGISTRATION”. A maximum number of 5 handsets can be linked to the same base unit, and 4 bases can be linked to the same handset.

Make the registering following the below steps:
1- Go to Registration and select the base where you want the handset to be registered.
2- Accept the selected base by pressing “OK”.
3- Enter the PIN code and press “OK”.
4- Wait for the message “searching” to appear on the screen.
5- Go to the base where you registered the handset in and press and hold the •))) key, until you hear a confirmation tone. That will mean that the registration process has been completed.

Notes:
- If the phone is unable to register to any base it will return to idle mode.
- The •))) key on the base of the charging pod can be used to locate a handset. When pressing the button once, the handset (or handsets) registered to the base will emit a tone in order to help you find it.



9 COMMON OPERATIONS

Volume control and Hands-free feature

Press to start a calling with the hands-free activated, or just to answer an incoming call with hands-free mode. During a hands-free call, you’ll be able to adjust the volume of the speaker at your convenience by pressing the direction keys.

Activate private mode

During a call, you can activate a mute mode that won’t allow your interlocutor to hear anything that’s happening at the your side of the phone. To turn this mode on, just press the MU key during the conversation. Press the MU key again when you’re ready to talk again and back to normal.

Caller ID
The Caller ID funtion may depend on your network provider, and extra charges might be applied. This function is turned on automatically and allows you to check the phone number of the incoming caller.

Re-dial
You can re-dial again automatically to the latest dialed number by pressing the or keys to open the line -depending if you want to make a normal call or a hands-free call- and then pressing P to re-dial to the last outgoing number.

Pre-dial
The pre-dial function allows you to edit the input number whilst your introducing the number, before making the call. Press R to remove characters and or to make the call.

Review, remove or answering incoming calls
Access to the incoming calls log by pressing the UP key with the handset in idle mode. Once on the list, you can browse it by using the direction keys. To delete an entry, press R. If you want to answer to the call, press to launch a normal call or if you want to use the hands-free feature.

Review, remove or answering outgoing calls
Access to the outgoing calls log by pressing the DOWN key in idle mode. Browse the list with the direction keys. To delete an entry, press R. If you want to answer to the call, press to launch a normal call or if you want to use the hands-free feature.

Edit Phonebook
You can save up to 50 contact numbers in the Phonebook. Each registry entry is editable, and is able to store 12 letters and 20 numbers.

On standby, press to access the Phonebook menu. Browse the saved contacts using the direction keys. When the LCD shows the contact you want to call to, press to launch a normal call or if you want to use the hands-free feature.

Memory Full
The LCD screen will show MEM FULL if you try to add a contact in the Phonebook, when the contact limit is reached (50)

Intercom

In idle mode, press key once:

- The user will be prompted to select the number of the internal handset with which you wish to connect.
- The destination handset will ring.
- Once the call is connected, the display will be shown on both handsets.
- To end intercom mode, either handset can hang up the call by press key.



Call transfer

During a call, you can transfer the call to another handset.

- During a phone call, press key once, you will be prompted to select the number of the internal handset with which they wish to connect.
- The destination handset will ring. With the melody defined for an internal call.
- Press the or key of the other handset to accept the call.
- The two internal handsets will be connected. To complete the transfer of the call, the initiating handset should be placed on the cradle and the external call will now be connected to the second handset.

Party conference call

- When a call comes, press (Handset1) or key
- Then press (HS1) key once, you will be prompted to select the number of the internal handset with which you wish to connect.
- The destination handset will ring.
- Press (Handset2) the or key to accept call.
- Press (HS1) the key then you can talk all together.
- Press to quit the party conference, and other parties can also continue to communication.

Locking the keypad

Press and hold the key for about 2 seconds. You will hear a beep tone, the unit will go back to idle mode. Repeat the operation to unlock.



TROUBLESHOOTING

The ringtone is too low

Check if the ringing volume is properly set. If still doesn’t work restore to the factory settigns.

Receive only

Check if P/T mode is properly set.
Check if you have set the barring number, if you want dial out this number, reset the barring number.

The base can not page the handset

Repeat the registration operations to register the base and handset again.
If the base has registered 5 handset, you can delete one handset and register the handset you need.

Most of the functions failed

Check if the batteries are sufficiently charged, re-charge the batteries.
If batteries are ok, remove the battery, unplug the lines and reinstall after 10 minutes.

11 WARRANTY TERMS AND CONFORMITY DECLARATION

FONEXION SPAIN S.A. declares that the DECT phone ITDECT200 is in compliance with the essential requirements and other relevan provisions of Directive 1999/5/CE. It's possible for you to download a complete copy of this declaration on the website: http://www.fonexion.com/doc

The ITDECT200 is guaranteed for 12 months from the date of purchase on your sales receipt* but does not cover any faults or defects caused by accidents, misuse, fair wear and tear, neglect, lightning, tampering with the equipment, or any attempt at adjustment or repair other than through approved agents. **Please keep your sales receipt (is your warranty)**

* Or the warranty which is legally applicable in each country

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**

Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** **Nº**

Modelo / Model **nº serie /** serial number **Fecha de compra /** Date of purchase	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname ....

....

Dirección / Adress:...

Region:..**Ciudad /** City...

Nº de teléfono / Phone number :...

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO













ITDECT200

PORTUGUÊS

GUÍA DE UTENTE



1 CONHEÇA O SEU TELEFONE

Obrigado por adquirir este DECT sem fíos ITDECT200 o manual serve para o familiarizar com este telefone. De modo a obter a utilização máxima do mesmo, sugerimos que leia este manual de instruções com atenção antes de utilizar.
Aviso Importante: Carregue a bateria pelo menos 12 horas antes de utilizar.

Instruções de segurança

Antes de comenzar con su teléfono, deberá tomar las siguientes precauciones para evitar el riesgo de incedio, cortocircuitos o descargas eléctricas que puedan afectar a la salud de las personas:
Quando utilizar o seu telefone, as seguintes precauções de segurança básicas devem sempre ser seguidas de modo a reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos em pessoas:

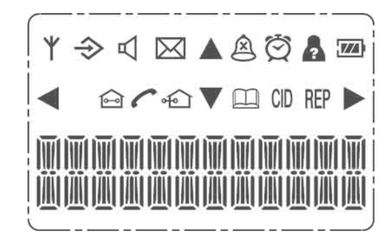
- Leia, compreenda e siga todos os avisos e instruções
- Desligue o produto da tomada de parede antes de limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossol. Utilize um pano suave e húmido para limpar.
- Não coloque este produto em superfícies instáveis. O produto poderá cair, causando danos sérios ao mesmo.
- Não sobrecarregue as tomadas de parede e cabo de extensão, uma vez que poderá resultar em incêndio ou choque eléctrico.
- Nunca introduza objectos estranhos de qualquer tipo dentro do produto através das ranhuras do compartimento, uma vez que podem afectar pontos de voltagem perigosos ou partes de curto-circuito que podem resultar em incêndio ou choque eléctrico. Nunca deite líquido de qualquer tipo no produto.
- Evite mover ou desconectar esta unidade durante tempestades, uma vez que pode existir um pequeno risco de choque eléctrico devido aos trovões e relâmpagos.
- Pessoas não especializadas não podem abrir o telefone. Caso encontre algum problema com o dispositivo, envie para o centro de assistência.

Características do seu ITDECT200

- Ecrã LCD alfa-numérica de com retro-iluminação.
- 16 idiomas de interface: espanhol, inglês, francês, alemão, italiano, português, purco, grego, polonêses, ucraniano, húngaro, sueco, holandês, dinamarquês, norueguês e ruso.
- Função de pré-marcação, edição, remarcação e pausa
- 29 memórias de números recebidos e 5 marcados
- 50 memórias de lista telefónica com máximo de 12 caracteres e 20 dígitos
- Transferência de chamada
- 10 tons de toque à escolha
- Volume de tom de toque/receptor/mãos livres ajustável
- Melodia diferente para chamadas diferentes disponível
- Função de relógio alarme
- Modo de marcação de tom/pulsação pode ser definido
- Selecção de duração de piscar entre 100/300/600/1000ms
- Função de atendimento automático/manual
- Função de barração de marcação, de bloqueio de teclas e silêncio
- Indicador de EM UTILIZAÇÃO e LED DE CARREGAMENTO



Ecrã LCD/mapa LCD/descrição de teclado



Icon	Description	Function
	ANTENA	O ícone de antenna sera sempre mostrado no ecrã, indicando a força do sinal. Irá piscar quando o resgisto na base for perdido e quando RSSI estiver baixo.
	TERMINAR CHAMADA	Exibido quando o utilizador pressiona a tecla
	ALARM_IND	O ícone de alarme será exibido quando o alarme estiver definido. O ícone de alarme será exibido quando o alarme tocar.
	SOM DESLIGADO	O ícone sera exibido quando o som externo estiver desligado
	LISTA DE CONTACTOS	O ícone de lista de contactos será exibido quando estiver a visualizar as entradas da lista.
	MENSAGEM DE VOZ	Exibido quando uma nova mensagem de voz for recebida da rede.
REP	**REPETIR CID**	Repetir chamada (indica que a mesma chamada foi recebida mais que uma vez), e o ícone será exibido.
CID	**NOVO CID**	Exibido quando recebe uma nova chamada e que ainda não foi visualizada.
▲	**CIMA**	Quando você rola e rever os números
▼	**BAIXO**	Quando você rola e rever os números
◀	**DEIXOU**	Mostrar quando você analisar um número que representa mais de 12 dígitos.
▶	**RIGHT**	Mostrar quando você analisar um número que representa mais de 12 dígitos.
	MÃOS LIVRES	O ícone sera exibido quando pressionar a tecla
	BATERIA	O ícone de bateri sera exibido como indicação de carregamento e indicação do estado da bateria.
	MENU	O ícone será exibido quando você entra nas configurações do menu
	INT	O ícone será exibida ao fazer uma chamada interna
	EXTERNAL	O ícone será exibida ao fazer uma chamada externa
	MISSED	O ícone será exibido quando você perdeu chamada não-revisados.

Diagrama del teléfono y la base

Leyenda:

① LCD
② CIMA
③ R&CLR
④ FALAR
⑤ INTERCOMUNICADOR
⑥ MÃOS LIVRES
⑦ SILÊNCIO
⑧ BAIXO
⑨ TECLADO
⑩ RECHAMADA / PAUSA
⑪ COLGAR/APAGAR / ENCENDER
⑫ AGENDA
⑬ TECLA OK
⑭ LOCALIZADOR / REGISTRAR TERMINAL
⑮ EM USAGEM / CARREGA
⑯ ENTRADA DA LÍNEA
⑰ ENTRADA DE CARREGAMENTO

Ícone	Descrição	Definição da Função
	CONVERSA	No modo de suspensão, pressione uma vez para desligar a chamada e entrar em estado de suspensão.
	H.F	No modo de suspensão, pressione uma vez para entrar em modo de mãos livres.
OK	**DEFINIR/OK SILÊNCIO**	Entre nas funções de menu a partir do modo de suspensão; Confirme selecções e acção; Pressione para desligar o microfone durante uma chamada
	DESLIGAR CHAMADA/LIGAR E DESLIGAR APARELHO	No modo de chamada, pressione uma vez para desligar a chamada; No modo de suspensão, mantenha durante 3 segundos para ligar/desligar o aparelho.
	LISTA DE CONTACTOS	Esta tecla é utilizada para entrar na lista de contactos em modo de suspensão e de conversa; Sai de uma função durante a operação de menu
∧	**CIMA**	Rolar através das listas e opções de menu; Aumenta o volume da coluna/microfone durante uma chamada; Acede à lista de números recebidos; Visualiza os números recebidos, efectuados e números de telefone
∨	**BAIXO**	Rolar para baixo através das listas e opções de menu; Diminui o volume da coluna/microfone durante uma chamada; Acede à lista de números efectuados; Visualiza os números recebidos, efectuados e números de telefone
R	**PISCAR/APAGAR**	Utilizada para apagar memória. Apaga a introdução actual durante a edição de menu.
P	**REMARCAÇÃO/PAUSA**	Remarca o ultimo número marcado Pressionado para inserir uma pausa durante a marcação de números

✱	**ASTERISCO/BLOQUEIO**	Toque longo para activar o bloqueio de teclado; Inicia chamada de conferência.
#	**TOQUE ON/OFF**	Em adição à sua utilização em escrita de texto e números,pressione e mantenha para ligar e desligar o toque de chamada externa.
	INTERCOMUNICADOR	Inicia uma chamada interna para outro aparelho; Transfere uma chamada recebida para outro aparelho; Inicia uma chamada de conferência com uma linha externa e um telefone interno

2 INSTALAÇÃO

- Ligue a ficha de alimentação principal ao fundo da unidade base.
- Ligue o adaptador principal na tomada, certificando-se que o interruptor da mesma está desligado.
- Ligue a alimentação principal à tomada.
- Coloque as baterias no aparelho
- Para ligar o aparelho, pressione e mantenha a tecla.

NOTA
Se não alterar as palavras passe, todas as palavras passe deste manual estão definidas como 0000

3 DEFINIÇÕES DE MENU

No estado de suspensão, pressione a tecla OK para entrar nas definições de menu. Existem cindo submenus dentro do menu do aparelho: CONTACTOS, REGISTO, DEFINIÇÕES BS, DEFINIÇÕES HS e REGISTO.

Pressione as telcas de direção para seleccionar os itens acima e pressione na tecla OK para entrar. Pressione a tecla para sair do menu de definições, ou pressione a tecla para regressar ao menu anterior. Os detalhes de cada item são como mostrados abaixo.
A árvore do menu é a seguinte:

AGENDA: - Lista - Nova entrada - Editar registo - Apagar registo - Apagar todos - Estado de memória.	REGISTO DE CHAMADAS: - Perdidas - Recebidas - Marcadas	DEFINIÇÕES BASE: - Apagar Terminal - Modo de marcaçao - Tempo de piscar - Modificar PIN - Padrao base
DEFINIÇÕES TERMINAL: - Alarme - Definição de toque - Definição de tom - Idiomas - Nome do HS - Auto-atendimento	 - Barramento - Data e Hora - Contraste ecrã - Seleccionar - Padrão HS	REGISTO: - Base1 (2,3,4)



OPERAÇÕES NA AGENDA

Cada aparelho individual tem a sua própria lista de contactos, independente de todos os outros aparelhos, com um máximo de 50 entradas. Cada número tem um máximo de 12 caracteres e 20 dígitos e ainda uma melodia seleccionada entre 1 a 10.
Pressione a tecla OK. Utilize as teclas de direção (CIMA/BAIXO) para seleccionar LISTA DE CONTATOS. Pressione a tecla OK para confirmar.

LISTA
LCD exibe LISTA. A função permite visualizar as listas de registo de lista de contactos utilizando as teclasde direção. Além disso, pode também realizar uma chamada da lista de contactos.
NOVA ENTRADA
Pressione as teclas de direção para seleccionar o item NOVA ENTRADA. Esta função permite adicionar uma entrada na lista de contactos.
Se a lista de contactos estiver cheia, aparecerá uma mensagem avisando do mesmo: MEMÓRIA CHEIA. Se uma entrada de lista de contactos estiver disponível, o cursor para o nome irá piscar.
Escreva o nome utilizando as teclas alfanuméricas e pressione a tecla OK para confirmar.
Se se enganar, pressione a tecla R para corrigir.

Método de introdução:

vezes de pressão / tecla	Uma	Duas	Três	Quatro	Cinco	Seis
1	1	_	,	?	“	‘
2	A	B	C	2		
3	D	E	F	3		
4	G	H	I	4		
5	J	K	L	5		
6	M	N	O	6		
7	P	Q	R	S	7	
8	T	U	V	8		
9	W	X	Y	9		
*	*					
0	espaço	0	+	@	/	-
#	#					

Escreva o número e pressione OK para confirmar.
Pressione as teclas de direçãopara seleccionar a melodia desejada e pressione a tecla OK para confirmar.

EDITAR REGISTO:
- Pressione as teclas de direção para seleccionar o item EDITAR REGISTO. Esta função permite modificar os registos da lista de telefone.
- Pressione a tecla OK para entrar e o primeiro registo da lista de contactos será exibido.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar o registo designado para alterar. Assim que for seleccionado, o utilizador terá a opção de editar o nome/número e melodia.

APAGAR REGISTO
Pressione as teclas de direção para seleccionar o item APAGAR REGISTO. Esta função permite apagar uma entrada na lista de contactos.

APAGAR TODOS
Pressione as teclas de direçãopara seleccionar o item APAGAR TODOS. Esta função permite apagar todas as entradas da lista de contactos.



REGISTO DE CHAMADAS

Pode entrar no REGISTO DE CHAMADAS pressionando da tecla OK. Existem três itens neste menu: PERDIDAS, RECEBIDAS e MARCADAS.
Quando o LCD exibir REGISTO DE CHAMADAS
Pressione a tecla OK para entrar nas listas de chamadas perdidas, chamadas recebidas e chamadas marcadas.
O LCD irá exibir o ultimo registo. (Se não existirem entradas na lista, será exibido VAZIO).
Pressione as teclas de direção para visualizar outro registo.
Quando o registo é mostrado, pressione a tecla OK, utilize as teclas de direção para escolher entre ADICIONAR Á LISTA DE CONTACTOS?, APAGAR? ou APAGAR TODOS?. Pressione a tecla OK para confirmar
ADICIONAR Á LISTA DE CONTACTOS: esta função permite adicionar uma entrada da lista de chamadas à lista de contactos.
APAGAR : esta função permite apagar a entrada actual da lista de chamadas
APAGAR TODOS : esta função permite apagar todos os números



DEFINIÇÕES DA BASE

O utilizador pode alterar as definições base neste item. Pressione OK e utilize as teclas de direção para seleccionar este item. Assim, poderá escolher:

Apagar aparelho
Esta função permite apagar um registo de aparelho da base.
- Pressione a tecla OK, e será mostrado APAGAR HS.
- Pressione a tecla OK para entrar. O código Pin será pedido.
- Introduza o código pin de 4 dígitos correcto utilizando as teclas de dígitos.
- Pressione as teclas de direção para visualizar os nomes da lista.

- Pressione a tecla OK para confirmar. O aparelho seleccionado será apagado da lista de aparelhos registados na base, e entrará na condição de fora de alcance.
- Nota: Pressione e mantenha a tecla •))) durante 6s, e pressione a tecla •))) 7 vezes de seguida. Assim apagará o registo na base.

Modo de marcação

O utilizador pode seleccionar para alterar o modo de marcação da base.

- Pressione a tecla OK, e utilize as teclas de direção para seleccionar o item de MODO DE MARCAÇÃO.
- Pressione a tecla OK, e aparecerá TOM.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar entre os modos de marcação TOM ou TOQUE.
- Pressione a tecla OK para confirmar.

Tempo de piscar

O utilizador pode seleccionar para alterar o tempo de piscar (100ms, 300ms, 600ms e 1000ms).

- Pressione a tecla OK, e utilize as teclas de direção para seleccionar o item TEMPO DE PISCAR.
- Pressione a tecla OK para entrar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar o tempo desejado entre 100ms, 300ms, 600ms e 1000 ms.
- Pressione a tecla OK para confirmar a selecção.

Modificar PIN

Esta função permite o utilizador alterar o número PIN da base activa actual.

- Pressione a tecla OK para confirmar. Utilize as teclas de direção para seleccionar o item MODIFICAR PIN.
- Pressione a tecla OK para confirmar e o ecrã mostrará PIN?.
- Será pedido primeiro o código PIN actual para a base. Utilize as teclas numéricas e pressione a tecla OK para confirmar.
- Se o código antigo estiver correcto, será pedido para introduzir um código PIN novo (4 dígitos). Pressione OK para confirmar.
- Assim que o novo código PIN for introduzido, será pedido que repita a introdução do novo código PIN.
- Pressione a tecla OK para confirmar e o código será armazenado na base, tendo um pequno toque no fim.

Padrões da base

Esta função permite restaurar as definições da base para os padrões de fábrica.

- Pressione a tecla OK, e utilize as teclas de direção para seleccionar o item DEFINIÇÕES BS.
- Pressione a tecla OK para confirmar. Será pedido que introduza o código PIN: o ecrã mostrará PIN?, e tem de pressionar as teclas numéricas para introduzir o código.
- Quando o código PIN for introduzido correctamente, todas as definições da base regressarão aos padrões de fábrica.



7 DEFINIÇÕES HS

Pode alterar uma série de definições do aparelho para as suas preferências individuais. Utilize as teclasde direção para seleccionar DEFINIÇÕES HS. Poderá realizar o seguinte:

Alarme

Pode definir o alarme no aparelho e ajustar as definições do mesmo.

- Pressione a tecla OK, e o primeiro submenu é ALARME. Pressione a tecla OK para confirmar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar ON ou OFF, e pressione a tecla OK para confirmar. Se seleccionar ALARME OFF, o alarme ficará desligado, e será redireccionado para o menu ALARME. Se seleccionar ALARME ON, o alarme ficará ligado e terá de definir uma hora para o alarme.
- Após seleccionar ON, pressione a tecla OK para iniciar as definições de hora de alarme; 12-00 irá aparecer com “12” a piscar,
- Presssione as teclas de direção para editar a hora do alarme (incluindo AM/PM)
- Pressione a tecla OK. Será apresentado a opção de SNOOZE ON ou SNOOZE OFF para activar ou desactivar a função de adiar do alarme.
- Pressione a tecla OK para confirmar a sua selecção. O ícone de alarme será mostrado no LCD.

Iniciar alarme:

No estado de suspensão, o alarme irá tocar na hora que tiver definido.

Repetição de alarme:

Durante o alarme, pressione qualquer tecla excepto , e será pausado.s. Quando receber uma chamada, o alarme também será pausado.

Desligar alarme:

Pressione a tecla para desligar o alarme ou entrae no estado de definição de alarme e seleccione OFF.

Definição de toque

Pode alterar o toque das chamadas internas e externas. Existem 10 melodias e 5 níveis de colume diferentes.

- Pressione a tecla OK, e utilize as teclas de direção para seleccionar o item “DEFINIÇÃO DE TOQUE”.
- Pressione a tecla OK para entrar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar TOQUE INTERIOR e TOQUE EXTERIOR.
- Pressione a tecla OK para confirmar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar MELODIA e VOLUME.
- Se seleciconar MELODIA,
- Pressione a tecla OK para confirmar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar a melodia desejada. A melodia correspondent e pode ser ouvida com a selecção.
- Pressione a tecla OK para confirmar a sua selecção.



- Se seleciconar VOLUME,
- Pressione a tecla OK para confirmar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar o volume de toque entre 1 – 5. O som de volume correspondente poderá ser ouvido. Se deseja desligar, seleccione OFF.
- Pressione a tecla OK para confirmar a sua selecção.

Notas:
Se seleccionar OFF para TOQUE INTERNO, a unidade não irá tocar quando receber uma chamada transferida; se seleccionar OFF para TOQUE EXTERNO, irá aparecer um ícone de toque no LCD e quando receber uma chamada, o aparelho não irá tocar. (Tecla de atalho: pressione e mantenha a tecla # para ligar/desligar o toque de chamada externa do aparelho)

Definições de tom

- O utilizador pode alterar as definições de tom do aparelho.
- Pressione a tecla OK, e utilize as teclasde direçãopara seleccionar o item DEFINIÇÕES DE TOM. Pressione a tecla OK para entrar.
- Pressione as teclasde direçãopara seleccionar as definições de TOM DE TECLAS, BATERIA BAIXA e ALCANCE DE ALARME.
- Pressione a tecla OK para confirmar.
- Pressione as teclasde direçãopara seleccionar ON ou OFF para activar/desactivar o som de bip respectivamente.
- Pressione a tecla OK para confirmar a sua selecção.
- Nota: após estas definições,
- Um bip para o tom de teclas irá soar quando uma tecla for pressionada no aparelho.
- Um bip de bateria fraca irá soar quando a bateria estiver fraca.
- Um bip para alcance de alarme irá soar quando o aparelho estiver a sair do alcance da base

Idioma
O aparelho suporta até 16 idiomas.

- Pressione a tecla OK, e utilize as teclasde direçãopara seleccionar o item de IDIOMA.
- Pressione a tecla OK para entrar espanhol, inglês, francês, alemão, italiano, português, purco, grego, polonêses, ucraniano, húngaro, sueco, holandês, dinamarquês, norueguês e ruso.
- Cada idioma irá ser exibido na sua tradução nativa.
- Pressione a tecla OK para confirmar a sua selecção.

Nome do Aparelho
A operação irá permitir que o utilizador altere o nome do aparelho

- Pressione a tecla OK. Utilize as teclasde direçãopara seleccionar “NOME HS”,
- Pressione a tecla OK, e quando a função for seleccionada, o ecrã irá exibir a etiqueta do aparelho actual.
- Entre na etiqueta do aparelho e escreva o nome do mesmo.
- Se se enganar, pressionar a tecla R para corrigir. Pressione a tecla OK para confirmar.

Auto resposta

- O aparelho pode ser definido para responder a uma chamada de entrada automaticamente quando estiver no gancho do telefone. O utilizador pode seleccionar ligar ou desligar esta característica de resposta.
- Pressione a tecla OK. Utilize as teclasde direçãopara seleccionar AUTO RESPOSTA. Pressione a tecla OK para entrar.
- Pressione as teclasde direçãopara seleccionar On ou OFF.
- Pressione a tecla OK para confirmar a selecção. Saia deste submenu para regressar a AUTO RESPOSTA.

Barramento

O aparelho pode ser definido para desactivar todas as chamadas efectuadas externas ou especiais. O utilizador pode seleccionar activar ou desactivar esta característica.

- Pressione a tecla OK. Utilize as teclasde direçãopara seleccionar BARRAMENTO.
- Pressione a tecla OK e o código PIN de 4 dígitos será pedido (padrão é 0000).
- Pressione a tecla OK para confirmar, e utilize as teclasde direçãopara seleccionar ON ou OFF. Pressione a tecla OK para confirmar.
- Se seleccionar ON, o ecrã irá mostrar NÚMERO 1; pressione as teclasde direçãopara escolher NÚMERO i(i=1~4).
- Pressione a tecla OK para confirmar e utilize as teclas numéricas para introduzir os números (máximo de 4) que deseja barrar.
- Pressione a tecla OK para confirmar. Repita os passos acima para definir os outros 3.
- Após definir todos os números a serem barrados, assim que marcar um número que comece com qualquer um deles, o LCD irá exibir CHAMADAS BARRADAS e o número não poderá ser marcado.
- Nota: Chamadas internas para intercomunicador ou conferência estarão disponíveis.

Data e Hora

O utilizador pode definir a data e a hora do aparelho, seleccionando a seguinte opção.

- Pressione a tecla OK para entrar nas definições de data e hora.
- Pressione a tecla OK. Utilize as teclasde direçãopara seleccionar DATA E HORA,
- Pressione a tecla OK e os dois últimos dígitos do ano irão piscar.
- Edite o ano, mês, hora e data pressionando nas teclasde direção.
- Pressione a tecla OK para confirmar as definições, e regresse ao menu “DATA E HORA”.
- Nota: A data e hora irão ser definidos automaticamente quando a primeira mensagem de identificação de chamador for enviada.

Contraste

O utilizador pode definir o contraste do ecrã LCD, seleccionando as seuguintes opções.

- Pressione a tecla OK para entrar nas definições de contraste do ecrã LCD.
- Pressione a tecla OK . Utilize as teclasde direçãopar seleccionar CONTRASTE.
- Pressione a tecla OK para confirmar, e pressione nas teclasde direçãopara seleccionar entre os níveis 1 - 5.

Seleccionar base

Esta função permite registar o aparelho a uma base existente (com outro registo de aparelho)



- Pressione a tecla OK, e utilize as teclasde direçãopara escolher SELECCIONAR BASE.
- Pressione a tecla OK e o LCD exibirá BASE 1 + .
- Pressione as teclas de direção para seleccionar base (BASE 1~4) ou AUTO.
- Pressione a tecla OK para iniciar a procura. Quando ouvir o toque, significa que completou o registo.

Definições do aparelho :
Esta função permite restaurar as definições do aparelho para as definições de fábrica.
Pressione a tecla OK, e utilize as teclasde direçãopara escolher DEFINIÇÕES HS.
Pressione a tecla OK para confirmar.
O código PIN será pedido: o ecrã exibirá PIN?. Pressione as teclas numéricas para introduzir o código. Se o código PIN estiver correcto, todas as definições da base serão restauradas para as definições de fábrica.

8 REGISTRO

Um máximo de 5 aparelhos podem ser ligados à mesma unidade de base através dos seguintes passos e um máximo de 4 bases podem ser ligadas ao mesmo aparelho através dos seguintes passos:

- Em modo de suspensão, pressione a tecla OK, e utilize as teclasde direçãopara escolher o item de REGISTO.
- Pressione a tecla OK para entrar e utilize as teclasde direção para escolher BASE de BASE1, BASE2, BASE3 ou BASE4.
- Pressione a tecla OK para confirmar. O LCD exibirá PIN, e terá de introduzir o código PIN (padrão: 0000; se se enganar, pressioneR para apagar).
- Quando terminar, pressione a tecla OK para confirmar. O LCD irá exibir A PROCURAR. Pressione e mantenha a tecla •))) até ouvir o som. O aparelho e a base concluiram o registo.
- Notas: Se o aparelho e a base falharem no registo, o aparehlo regressará ao modo de suspensão. Pode repetir os passos acime para registar outro aparelho à mesma base, e o aparelho registado irá exibir HS2 ou HS3 no LCD, de acordo com a sequência de registo. Pressione a tecla •))) para enviar uma mensagem para o aparelho, quando não o conseguir encontrar.



9 OPERAÇÕES

Operação de Microfone e controlo de volume

Pressione uma vez a tecla para obter um tom de marcação, marque o seu número, quando ouvir para quem está a telefonar atender o telefone. Pode começar a conversa sem levantar o aparelho; pode também atender uma chamada ao pressionar a tecla uma vez.
Durante a operação de microfone, o utilizador pode ajustar o volume da coluna ao pressionar nas teclasde direção. Existem um total de 5 níveis para selecção.

Desligar o som do microfone

Durante uma chamada, pressione a tecla MU uma vez para desligar o som do microfone e MUTE aparecerá no LCD. Pressione a tecla MU novamente para regressar à chamada e MUTE desaparecerá.

ID de Chamador: A pós ter aplicado o serviço de ID de chamador, pode visualizar o número de telefone que quem está a telefonar durante o toque de chamada.

Auto temporizador

O temporizador irá iniciar automaticamente da linha de telefone ter sifo accionada.

Re-chamada

Quando o número marcado e a linha estão ocupados, pressione a tecla R, e pressione a tecla P para marcar novamente.

Pausar

Pressione a tecla P para inserir um tempo de atraso de 3.6 numa sequência de marcação.

Pré-marcação

A unidade tem função de pré-marcação. A mesma serve para entrar e editar o número antes de o marcar.

Intercomunicador

A característica de intercomunicador é activada pressionando na tecla

1. No modo de suspensão, pressione uma vez na tecla
2. Será pedido que seleccione o número do aparelho interno com o qual deseja conectar.
3. O aparelho destino irá tocar.

Assim que a chamar for conectada, o ecrã irá mostrar ambos os aparelhos. Para terminar o modo de intercomunicador, qualquer um dos aparelhos pode pressionar a tecla..

Transferência de Chamada

Durante uma chamada, pode transferir uma chamada para outro aparelho.

- Durante uma chamada, pressione a tecla uma vez, e será pedido que seleccione o número do aparelho interno que deseja conectar.

- O aparelho destino irá tocar com a melodia definida para uma chamada interna.
- Pressione ou do outro aparelho para terminar a chamada.
- Os dois aparelhos internos serão conectados. Para completar a transferência da chamada, o aparelho iniciador deve ser colocado no gancho e a chamada externa irá ser conectada ao segundo aparelho.

Chamada de Conferência

- Quando receber uma chamada, presisone (HS1) ou .
- Pressione a tecla (HS1) uma vez, e será pedido que seleccione o número do aparelho interno que deseja conectar.
- O aparelho destino irá tocar.
- Pressione (HS2) ou para aceitar a chamada.
- Pressione (HS1) e * de seguida, para falarem todos juntos.
- Pressione para sair da conferência, e as outras partes podem continuar com a comunicação.

Para Bloquear/Desbloquear o teclado

Para bloquear o teclado: Pressione e mantenha a tecla *⊸ do aparelho durante 2 segundos. Irá ouvir um tom de bip quando o teclado bloquear, o ícone irá aparecer no topo do ecrã. "HS BLOQUEADO" aparcerá no LCD. Qualquer tecla que pressionar será inválida

Para desbloquear o teclado: Pressione e mantenha a tecla *⊸ do aparelho durante 2 segundos novamente.
Irá ouvir um tom de bip quando o teclado bloquear, o ícone irá aparecer no topo do ecrã e regressará ao modo de suspensão

 10 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

LCD está escuro
Ajuste o contraste do LCD. Se continuar escuro, recarregue as baterias.
Volume de toque demasiado baixo
Verifique as definições de volume e reinicie.
Só recebe
Verifique se o modo P/T está bem definido.
Verifique se não tem nenhum número barrado. Se desejar chamar este número barrado, reinicie os números barrados.
A base não consegue enviar mensagem para aparelho
Repita o registo para ligar o aparelho e a base novamente.
Se a base tiver 5 aparelhos registados, pode apagar um aparelho e registar o aparelho que desejar.
A maioria das funções falharam
Verifique se as baterias estão carregadas.
Se as baterias estiverem carregadas, retire-as, desligue as linhas e reinstale após 10 minutos.

 11 CONDIÇÕES DA GARANTIA e DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Fonexion Spain S.A. declara que o telefone sem fios DECT ideus ITDECT200 cumpre com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições aplicáveis ou exigíveis da Directora 1999/05/CE. Pode descarregar uma cópia da declaração completa em: http://www.fonexion.com/doc

O ITDECT200 está garantido por um período de 2 anos a partir da data que figure em sua recebo de compra. Guarde o seu recebo de compra, é a sua garantia. No entanto, esta garantia não cobre nenhuma falha provocada por acidente, uso incorreto, desgaste, negligencias, raios, modificações realizadas na equipa, ou todo a tentativa de ajuste ou reparacion caseira ou através de agentes não aprovados.
* Ou a garantia que é legalmente aplicável em cada país.

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**

Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** **Nº**

Modelo / Model **nº serie /** serial number **Fecha de compra /** Date of purchase	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname ....
....
Dirección / Adress:..
Region:..**Ciudad /** City...
Nº de teléfono / Phone number :..

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO



Distributed by FONEXION









ITDECT200

FRANÇAIS

GUIDE DE L'UTILISATEUR



1 DÉCOUVRIR VOTRE TÉLÉPHONE

Le présent manuel est conçu afin de vous faciliter la familiarisation avec ce téléphone. Afin de faire bon usage du téléphone, nous vous suggérons de lire attentivement le présent manuel d'instruction avant l'utilisation.
Remarque : Veuillez charger la batterie pendant au moins 12 heures avant l'utilisation.

Consigne de sécurité

Lorsque vous utilisez votre matériel téléphonique, les mesures de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

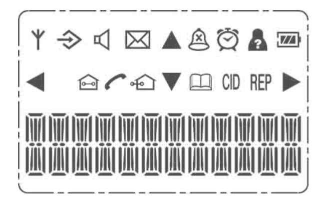
- Lire, comprendre et respecter les mises en garde et les instructions
- Débranchez l'appareil de la prise de courant murale avant le nettoyage ; Ne pas utiliser les détergents liquides ou aérosol ; Utiliser un chiffon doux et humide pour le nettoyage ;
- Ne pas placer l'appareil sur des surfaces instables. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé
- Ne pas surcharger les prises de courant murales et les rallonges électriques car ceci peut causer un incendie ou une électrocution ;
- Ne jamais introduire les objets étrangers de quelque nature que ce soit dans l'appareil à travers les fentes du boîtier car ces objets pourraient affecter des points de tension ou créer un court—circuit et poser un risque d'incendie ou d'électrocution ; Ne jamais verser un liquide de quelque nature que ce soit sur l'appareil ;
- Éviter de déplacer ou de débrancher cet appareil durant une tempête violente car il pourrait y avoir un risque faible d'électrocution à cause de la foudre et du tonnerre ;
- Une personne non qualifiée ne peut ouvrir le téléphone ou le dépanner, veuillez l'envoyer à un centre de service qualifié.

CARACTÉRISTIQUES

- Écran LCD avec rétroéclairage
- 5 combinés au maximum peuvent être connectés à la même base avec 4 bases au maximum par combiné
- 16 langues de l'interface à savoir l'espagnol, l'anglais, le français, l'allemand, l'italien, le portugais, le turque, le russe, ukrainien, suédois, polonais, grec, hongrois, néerlandais, danois et norvégien.
- Fonction de pré-numérotation, d'édition, de recomposition et de pause
- 29 entrées mémoires pour les numéros entrants
- 50 entrées mémoires pour le répertoire avec 12 caractères et 20 chiffres au maximum
- Transfert d'appel vers un autre combiné et appel à interphone entre deux combinés
- Conférence téléphonique entre un appel externe et deux combinés
- 10 sonneries au choix
- Sonnerie/écouteur/volume du haut parleur réglable
- Différentes mélodies pour différents appels disponibles
- Fonction d'alarme. Possibilité de régler le mode de composition avec tonalité ou vibration
- Durée du rappel d'enregistreur 100/300/600/1000ms au choix
- Fonction de réception automatique ou manuelle
- Fonction de verrouillage et silencieux
- Indicateur IN USE et CHARGE LED



Écran LCD



Icon	Description	Function
	ANTENNA	L'icône de l'antenne s'affiche toujours sur l'écran LCD. Elle indique la puissance du signal et clignote lorsque le combiné est hors de portée, et disparaît lorsque l'enregistrement à la base est perdu
	DÉCROCHÉ	S'affiche lorsque l'utilisateur a appuyé sur la touche
	ALARM_IND	L'icône de l'alarme s'affiche de manière continue lorsque le réveil est réglé L'icône de l'alarme s'allume lorsque le réveil est activé
	SONNERIE DESACTIVEE	S'affiche lorsque la sonnerie externe est désactivée
	RÉPERTOIRE	S'affiche lorsque vous parcourez les entrées du répertoire
	MESSAGE VOCAL	S'affiche lorsque vous recevez un nouveau message vocal du réseau
REP	**RÉPÉTER CID**	S'affiche lorsque vous recevez les mêmes appels en absence plus d'une fois
CID	**NOUVEAU CID**	S'affiche lorsqu'un appel manqué n'a pas encore été vu
▲	**SÉQUENCE**	S'affiche lorsque vous faites défiler la liste et parcourez les numéros
▼	**SÉQUENCE**	S'affiche lorsque vous faites défiler la liste et parcourez les numéros
◀	**GAUCHE**	S'affiche lorsque vous lisez un numéro qui contient plus de 12 chiffres
▶	**DROITE**	S'affiche lorsque vous lisez un numéro qui contient plus de 12 chiffres
	HAUT-PARLEUR	S'affiche lorsque vous appuyez sur la touche
	BATTERIE	L'icône de la batterie permet de signaler l'indication de chargement et l'état actuel de la batterie de l'utilisateur
	MENU	S'affiche lorsque vous parcourez les entrées du répertoire
	INT	S'affiche lorsque vous effectuez un appel interne
	EXTERNE	S'affiche lorsque vous effectuez un appel externe
	MANQUÉ	Lorsque vous avez un appel manqué non consulté

① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬

CLR R
RD P
MU
OK
1
2 ABC
3 DEF
4 GHI
5 JKL
6 MNO
7 PQRS
8 TUV
9 WXYZ
0

⑭ ⑮ ⑯ ⑰

IN USE/CHARGE
LINE
DC 6V

① LCD
② HAUT
③ R&CLR
④ PARLER
⑤ INTERCOMUNICATEUR
⑥ HAUT-PARLEUR
⑦ MUET
⑧ BAS
⑨ NUMERICAL KEY
⑩ RECOMPOSER/PAUSE
⑪ RACCROCHÉR
⑫ REPERTOIRE
⑬ OK
⑭ RECHERCHER
⑮ EN USE / EN CHARGE
⑯ LINE
⑰ ENTRÉE DE CHARGE

Icône	Description	Présentation des fonctions
	Conversation	En mode veille, appuyer une fois pour mettre le combiné en mode décroché
	H.P	En mode veille, appuyer une fois pour mettre le combiné en mode haut-parleur
OK	**SET/OK**	Permet d'entrer dans les fonctions du menu à partir du mode inactif Permet de confirmer les sélections et les actions
	RACCROCHÉ/HORS TENSION	En mode conversation, appuyer une fois pour raccrocher l'appel En mode veille, tenir pendant 3 secondes pour mettre le combiné hors tension
	Répertoire /RETOUR	Cette touché est utilisée pour entrer dans le répertoire aussi bien en mode veille qu'en mode conversation Permet de sortir d'une fonction pendant l'utilisation du
∧	**HAUT**	Permet de défiler vers le haut dans les listes et les options du menu Permet d'augmenter le volume Permet de revoir les numéros entrants, sortants et les numéros du téléphone
v	**BAS**	Permet de défiler vers le bas dans les listes et les options du menu Permet de réduire le volume Permet de revoir les numéros entrants, sortant set les numéros du téléphone
R	**Flash/Supprimer**	Cette touche est utilisée pour supprimer la mémoire Permet de supprimer l'entrée actuelle en appuyant brièvement sur la touche « Éditer » du menu
MU	**Muet**	En mode conversation, appuyer cette touche pour activer la fonction Muet
	Rechercher	Permet de rechercher le combiné Permet d'enregistrer le combiné dans une base spécifiée

P	**Rappel/Pause**	Rappeler le dernier numéro composé. Appuyez pour insérer une pause lors de la composition d'un numéro.
*	**Étoile/Verrouiller**	Un appui long pour activer le verrouillage du clavier Pour définir une conférence téléphonique
#	**Sonnerie activée (désactivée)**	En plus de son utilisation, pour saisir du texte et des numéros, Pour activer/désactiver la sonnerie du combiné sur appels externes par un appui long.
	Interphone	Pour définir un appel interne vers un autre combiné, Pour transférer un appel entrant vers un autre combiné, Pour définir une conférence téléphonique avec une ligne externe et un téléphone interne.



2 INSTALLATION

- Branchez l'alimentation principale sur la partie inférieure de l'unité de base.
- Branchez l'adaptateur principal dans la prise d'alimentation avec l'interrupteur sur la prise désactivé.
- Allumez l'interrupteur principal au niveau de la prise.
- Installez la batterie dans le téléphone
- Lorsque vous allumez le téléphone, appuyez sur la touche et maintenez le doigt dessus.

REMARQUE
Lorsque vous ne modifiez pas vous même le mot de passé, tous les mots de passé par défaut de ce manuel sont 0000



3 MENU

- En veille, appuyez sur la touche OK pour accéder aux réglages du menu, il s'agit de 5 « menus secondaires » du menu du téléphone : REPERTOIRE, JOURNAL DES APPELS, REGLAGES BS, REGLAGES HS et ENREGISTREMENT.
- Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner les éléments précédents et appuyez ensuite sur la touche OK pour y accéder. Appuyez sur la touche pour quitter ce réglage, ou appuyez sur la touche pour revenir au menu précédent. Les détails de chacun de ces éléments sont disponibles dans la partie suivante.
- L'arbre du menu est représenté comme suit:

ARBRE DU MENU DU TELEPHONE		
REPERTOIRE	LISTE	
	NOUVELLE ENTREE	
	MODIFIER ENTREE	
	EFFACER ENTREE	
	TOUT EFFACER	
	ETAT DE LA MEMOIRE	
JOURNAL DES APPELS	APPEL MANQUE	
	APPEL RECU	
	APPEL EMIS	
REGLAGES BS	EFFACER HS	
	MODE DE COMPOSITION	TONALITE
		VIBRATION
	FLASH TIME	100/300/600/1000MS
	MODIFIER PIN	0000 par défaut
	BS PAR DEFAUT	0000 par défaut
REGLAGES HS	ALARME	ACTIVE(RAPPEL D'ACTIVE/DESACTIVE)
		DESCATIVE
	REGLAGE SONNERIE	SONNERIE INTERNE
		SONNERIE EXTERNE
	REGLAGE TONALITE	PRINCIPALE TONALITE
		NIVEAU BATTERIE FAIBLE
		REGLER L'ALARME
	LANGUE	16 langues
	NOM HS	
	REPONDEUR AUTOMATIQUE	ACTIVE
		DESACTIVE
	VERROUILLAGE	0000 par défaut
	DATE&HEURE	
	CONTRASTE	5 par défaut (8 niveaux au total)
	SELECTIONNER BASE	BASE 1,2,3,4 et AUTO
	HS PAR DEFAUT	0000 par défaut
ENREGISTREMENT	BASE 1(2,3,4)	

4 REPERTOIRE

Chaque téléphone possède son répertoire indépendant avec 50 entrées maximum. Chaque nom doit avoir maximum 12 caractères, chaque numéro doit avoir 20 chiffres maximum et une mélodie sélectionnée de 1 à 10.
Appuyez sur la touche OK. Utilisez la touche des flèches pour sélectionner REPERTOIRE. Appuyez ensuite sur la touche OK pour confirmer.

LISTE s'affiche sur l'écran. Cette fonction permet à l'utilisateur de parcourir les listes d'enregistrement du répertoire à l'aide de la touche ou de la touche . Vous pouvez également lancer un appel à partir ru répertoire.
NOUVELLE ENTREE
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner NOUVELLE ENTREE. Cette fonction

permet à l’utilisateur d’ajouter une entrée au répertoire.
Lorsque le répertoire est plein un message s’affiche indiquant à l’utilisateur que la MEMOIRE

EST PLEINE. Lorsqu’une entrée du répertoire est disponible, le curseur pour le nom clignote. Entrez le nom à l’aide des touches alphanumériques et appuyez sur la touche OK pour confirmer. Effectuez des entrées comme suit:

Appuyer / Nbre de fois / Touche	un	deux	trois	quatre	cinq	six
1	1	_	,	?	“	‘
2	A	B	C	2		
3	D	E	F	3		
4	G	H	I	4		
5	J	K	L	5		
6	M	N	O	6		
7	P	Q	R	S	7	
8	T	U	V	8		
9	W	X	Y	9		
*	*					
0	espace	0	+	@	/	-
#	#					

Si vous commettez une erreur, appuyez sur la touche R pour la corriger.
Entrez le numéro et appuyez sur la touche OK pour confirmer.
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner la mélodie à enregistrer et appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Modifier entree
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner MODIFIER ENTREE. Cette fonction permet à l’utilisateur de modifier une entrée du répertoire.
Appuyez sur OK pour y accéder, la première entrée du répertoire s’affiche.
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner l’entrée à modifier. Une fois qu’une entrée a été sélectionnée, l’utilisateur aura accès à une option pour modifier le nom/ numéro et changer de mélodie.

Effacer entree
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner EFFACER ENTREE. Cette fonction permet à l’utilisateur d’effacer une entrée du répertoire.

Tout effacer
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner TOUT EFFACER. Cette fonction permet à l’utilisateur d’effacer toutes les entrées du répertoire.

Etat de la memoire
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner ETAT DE LA MEMOIRE. S'il affiche 10/50, cela signifie que 50 entrées peuvent être enregistrées et que 10 le sont déjà.



5 JOURNAL DES APPELS

Vous pouvez accéder au JOURNAL DES APPELS en appuyant sur la touche OK. Ce menu contient trois rubriques, APPELS MANQUES, APPELS RECUS, et APPELS EMIS.

- Lorsque JOURNAL DES APPELS s'affiche sur l'écran
- Appuyez sur la touche OK pour accéder à la liste des appels manqués, des appels reçus ou des appels émis.
- La dernière entrée s'affiche sur l'écran. (lorsqu'aucune entrée n'est disponible dans la liste, VIDE s'affiche sur l'écran).
- Appuyez sur la touche des flèches pour voir une autre entrée.
- Lorsque l'entrée s'affiche, appuyez sur la touche OK, utilisez la touche des flèches pour sélectionner AJOUTER AU REPERTOIRE?
- EFFACER? TOUT EFFACER? Appuyez ensuite sur la touche OK pour confirmer

Ajouter au repertoire
Cette fonction permet à l'utilisateur d'ajouter une entrée au répertoire à partir de la liste des appels.

Effacer : cette fonction permet à l'utilisateur d'effacer l'entrée actuelle de la liste des appels

Tout effacer : cette fonction permet à l'utilisateur d'effacer tous les numéros



6 REGLAGES BS

L'utilisateur peut modifier les réglages de base dans cette rubrique. Appuyez sur la touche OK et utilisez la touche des flèches pour la sélectionner. Vous pouvez ensuite effectuer les actions suivantes :

Effacer telephone
Cette fonction permet à l'utilisateur d'effacer un enregistrement du téléphone à partir de la base.

- Appuyez sur la touche OK, EFFACER HS s'affiche en premier.
- Appuyez sur la touche OK pour y accéder, l'utilisateur devra insérer le code PIN.
- Saisissez le bon code pin à 4 chiffres à l'aide des touches numériques.
- Appuyez sur la touche des flèches pour faire défiler la liste des noms de téléphones.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer. Le téléphone sera effacé de la liste des téléphones enregistrés dans la base, et le téléphone réagira selon l'état de mise hors de portée.
- Remarque : Appuyez et maintenez la touche •))) pour 5s, puis appuyez rapidement sur la touche •))) 7 fois. Vous aurez réussi la déconnection de la base.

Mode de composition

L'utilisateur peut sélectionner le mode dans lequel la base sera composée.

- Appuyez sur la touche OK, utilisez ensuite la touche des flèches pour sélectionner MODE DE COMPOSITION.
- Appuyez sur la touche OK pour y accéder, et TONALITE s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner le mode de composition TONALITE ou VIBRATION.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection.

Duree de rappel d'enregisteur

L'utilisateur peut modifier la durée de rappel d'enregistreur (100ms, 300ms, 600ms et 1000ms).

- Appuyez sur la touche OK, utilisez ensuite la touche des flèches pour sélectionner DUREE DE RAPPEL D'ENREGISTEUR.
- Appuyez sur la touche OK pour y accéder.
- Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner la durée de rappel d'enregistreur parmi 100ms, 300ms, 600ms et 1000 ms.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection.

Modifier PIN

Cette fonction permet à l'utilisateur de modifier les chiffres du code pin de la base active.

- Appuyez sur la touche OK pour confirmer. Appuyez ensuite sur la touche des flèches pour sélectionner MODIFIER PIN.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer, et PIN? S'affiche à l'écran.
- L'utilisateur devra d'abord saisir le code PIN actuel de la base à l'aide des touches numériques, puis appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Lorsque l'ancien code est validé, l'utilisateur devra entre le nouveau code PIN (4 chiffres), et appuyer sur OK pour confirmer.
- Une fois qu'un nouveau code PIN a été entré, l'utilisateur devra à nouveau le saisir.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer, le code sera enregistré dans la base et une tonalité retentira.

Base par défaut

Cette fonction permet à l'utilisateur de restaurer les paramètres aux valeurs par défaut d'usine
Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément BS DEFAULT (BS PAR DÉFAUT).
Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
Il sera demandé à l'utilisateur d'introduire le CODE PIN, l'affichage montre PIN? Appuyer sur les touches numériques pour saisir le code.
Si le code PIN est valide, tous les paramètres seront restaurés aux valeurs par défaut d'usine.



7 PARAMÈTRES DU COMBINÉ

L'utilisateur peut changer certains paramètres du combiné selon ses préférences individuelles
Utiliser la touche des flèches pour sélectionner HS SETTINGS. Ensuite, vous pourrez faire ce qui suit :



Alarme

L'utilisateur peut configurer l'alarme du combiné et régler les paramètres de l'alarme.

- Appuyer sur la touche OK, le premier sous- menu est l'élément ALARME. Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur les touches de direction pour sélectionner ON ou OFF, et appuyer sur OK pour confirmer la sélection de ALARM OFF (ALARME ÉTEINTE) éteindra l'alarme et l'utilisateur est renvoyé à l'écran du menu "ALARME". La sélection de l'option ALARM ON (ALARME EN MARCHE) mettra l'alarme en marche et il sera demandé à l'utilisateur de configurer l'heure de l'alarme.
- Après avoir appuyé sur ON (Marche), Appuyer sur la touche OK pour commencer à configurer le temps de l'alarme, 12-00 s'affiche avec le "12" qui clignote.
- Appuyer sur la touche des flèches pour modifier l'heure de l'alarme (Y compris AM/PM)
- Appuyer sur la touche OK, il sera ensuite demandé l'utilisateur de choisir entre SNOOZE ON ou SNOOZE OFF pour activer ou désactiver la fonction de réveil d'alarme.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix. L'icône de l'alarme s'affichera sur le LED.

Alarme de démarrage:

En veille, l'alarme sonnera à l'heure exacte que vous avez configurée.

Alarme intermittente:

Pendant l'alarme, vous pouvez appuyer sur toutes les touches pour l´arreter. L'alarme sera également intermittente lors de la réception d'un appel.

Arrêt de l'alarme :

Appuyer sur la touche pour arrêter l'alarme ou pour entrer dans les paramètres de l'alarme, sélectionner OFF (Arrêt).

Configuration de la sonnerie

L'utilisateur peur changer la sonnerie du combiné pour les appels internes et externes. Il est possible de configurer 10 mélodies de sonnerie et 5 niveaux différents de volume.

- Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément "RING SETUP"(Configuration de la sonnerie).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour choisir la configuration de INT RING (SON INT) et EXT RING (SON EXT).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner MELODY (Mélodie) et VOLUME. Si vous choisissez MELODIE:
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour choisir la mélodie de vote choix, il est possible d'écouter la mélodie correspondante au moment de la sélection.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix.
  Si vous sélectionnez VOLUME:
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner le volume de votre sonnerie de 1 à 5, Il est possible d'écouter le volume correspondant. Si vous souhaitez l'éteindre, sélectionner OFF (Arrêt).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix.
- Remarques: Si vous sélectionnez sonnerie OFF (Arrêt) pour INT RING, lors du transfert

à cette unité, le combiné ne sonnera pas; Si vous sélectionnez sonnerie OFF pour EXT RING, un icône montrant que la sonnerie est à l'arrêt s'affichera sur le LED et lors d'un appel entrant, le combiné ne sonnera pas.(Touche de raccourcie : Appuyer longuement sur la touche # pour mettre en marche/arrêter la sonnerie des appels externes sur le combiné)

Configuration de la tonalité/sonnerie

L'utilisateur peur changer les paramètres de la tonalité du combiné

- Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément "RING SETUP"(Configuration de la tonalité). Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner la configuration de KEY TONE (TONALITE DES TOUCHES) et BATTERY LOW (BATTERIE FAIBLE), RANGE ALARM (PORTÉE ALARME).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner ON ou OFF (Marche ou Arrêt) pour activer/désactiver respectivement le son d'un bip.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix.
- Remarque : Après ce paramétrage,
- Un bip sonnera lorsqu'on appuiera sur une touche du combiné
- Un bip sonnera lorsque la batterie sera faible
- Un bip sonnera pour la portée de l'alarme sonnera lorsque le combiné sera????

Langue

Le combiné prend en charge 16 langues prédéfinies.
Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément LANGAUGE (LANGUE). Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner la langue à partir de anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, russe, turc, ukrainien, suédois, polonais, grec, hongrois, néerlandais, danois et norvégien. Caque langue est présentée dans sa traduction d'origine.

Nom du combine

Cette procédure vous permettra de changer le nom du combiné.

- Appuyer sur la touche OK. Utiliser la touche des flèches pour sélectionner "HS NAME" (NOM DU COMBINÉ),
- Appuyer sur la touche OK lorsque cette fonction est sélectionné, l'étiquette actuelle du combiné s'affichera à l'écran.
- Enter dans l'étiquette du combiné et saisir le nom du combiné.
- En cas d'erreur, appuyer sur la touche R pour corriger. Appuyer sur la touche OK pour confirmer.

Repondeur automatique

Il est possible de configurer le combiné pour qu'il réponde automatiquement à un appel entrant lorsque le combiné est sur le téléphone. L'utilisateur peut activer/désactiver la fonctionnalité du répondeur automatique

- Appuyer sur la touche OK. Utiliser la touche des flèches pour sélectionner AUTO



ANSWER (REPONDEUR AUTOMATIQUE), appuyer la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner On ou OFF (Marche ou Arrêt)
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix. La sortie de ce sous-menu renverra l'utilisateur à AUTO ANSWER (RÉPONDEUR AUTOMATIQUE).

Blocage d'appel

Vous pouvez configurer le combiné pour qu'il désactive tous les appels sortants externes ou les appels sortants spéciaux L'utilisateur peut activer/désactiver cette fonctionnalité.
- Appuyer sur la touche OK. Utiliser les touches de direction pour sélectionner BARRING (BLOCAGE),
- Appuyer sur la touche OK, le code PIN sera demandé à l'utilisateur, entrer un code à 4 chiffres (0000 par défaut).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer, puis utiliser la touche des flèches pour sélectionner ON ou OFF (Marche ou Arrêt), appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Si vous sélectionnez ON (Marche), l'écran affiche NUMBER 1 (NUMERO 1) , appuyer sur les flèches pour choisir NUMBER i(i=1~4).
- Appuyer ensuite sur OK pour confirmer, utiliser la touche numérique pour saisir la numéro (4 chiffres au maximum) que vous voulez bloquer.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer. Reprendre les étapes ci-dessus pour configurer les 3 groupes restants.
- Après la configuration des numéros de blocage, une fois que vous composez un numéro qui commence par l'un d'eux, l'écran affichera CALLS BARRED (APPELS BLOQUES) et l'appel ne passera pas.
- Remarque : Les appels internes vers intercom ou de conférence seront toujours disponibles.

Date & heure

L'utilisateur peut configurer la date et l'heure du combiné en sélectionnant les options suivantes.
- Appuyer sur la touche OK pour entrer dans les paramètres de date et heure.
- Appuyer sur la touche OK. Utiliser les touches de direction pour sélectionner DATE&HEURE,
- Appuyer sur la touche OK et les deux derniers numéros de l'année clignote.
- Modifier l'année, le mois, l'heure et la date en appuyant sur   ou   .
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer la modification et retourner au menu "DATE&HEURE".
- Remarque : La date et l'heure seront modifiées automatiquement lorsque le premier appel entrant avec identification de l'appelant est reçu.

Contraste

L'utilisateur peut configurer le contraste du de l'écran LED en sélectionnant les options suivantes.
- Appuyer sur la touche OK pour entrer dans les paramètres de l'écran LED.
- Appuyer sur la touche OK. Utiliser les touches de direction pour sélectionner CONTRASTE,
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer, puis appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner du niveau 1 à 5.

Sélection de la base de données

Cette fonction vous permet d'enregistrer le combiné dans un base existante (avec l'enregistrement d'un autre combiné)

- Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner CHOISIR BASE.
- Appuyer sur la touche OK et l'écran LED affiche BASE 1 + .
- Appuyer les les touches de direction pour sélectionner la base (BASE 1~4) ou AUTO.
- Appuyer sur OK pour commencer la recherche, si vous entendez le son "di-du", cela veut dire que l'enregistrement à réussi.

Paramètres par défaut du combiné

Cette fonction permet à l'utilisateur de restaurer les paramètres du combiné aux valeurs par défaut d'usine

- Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément HS DEFAULT.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Il sera demandé à l'utilisateur d'introduire le CODE PIN, l'affichage montre PIN?. Appuyer sur les touches numériques pour saisir le code.
- Si le code PIN est valide, tous les paramètres seront restaurés aux valeurs par défaut d'usine.



ENREGISTREMENT

Il est possible de lier jusqu'à 5 combinés à la même unité de base des manières suivantes.
Il est possible de lier jusqu'à 4 bases au même combiné des manières suivantes :

- En veille, appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément REGISTRATION (ENREGISTREMENT).
- Appuyer sur la touche OK pour entrer, Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner BASE à partir de BASE1, BASE2, BASE3 ou BASE4.
- Appuyer sur OK pour confirmer, le LED affiche PIN?, entrer le code PIN (par défaut 0000, en cas d'erreur, Appuyer sur R pour supprimer).
- AppuyersurlatoucheOKpourconfirmer.LeLEDafficheSEARCHING(RECCHERCHE),appuyé longuementsur jusqu'àécouteduson.L'enregistrementducombinéetdelabaseontréussi.

Remarques: Si l'enregistrement échoue, le combiné retournera en mode veille. Vous pouvez reprendre les étapes susmentionnées pour enregistrer un autre combiné à la m^me base et la combiné affichera HS2 ou HS3 sur le LED en fonction de la séquence d'enregistrement.
Appuyer sur la touche pour rechercher le combiné lorsque vous ne le retrouvez pas.



FONCTIONNEMENT

Fonctionnement du haut-parleur & contrôle du volume

Lorsque vous entendez votre interlocuteur décrocher le téléphone, appuyez une fois sur la touche pour obtenir une tonalité d'appel, composez votre numéro. Vous pouvez commencer votre conversation sans décrocher le combiné, vous pouvez également répondre à un appel en appuyant une fois sur la touche .



Pendant que le haut-parleur fonctionne, l'utilisateur peut régler le niveau du volume de l'écouteur en appuyant sur la touche de direction 6 niveaux de sélection sont disponibles.

Couper le son
Pendant un appel, appuyez une fois sur la touche MU pour couper le son et MUET s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez à nouveau sur la touche MU pour revenir à l'appel et MUET disparaîtra de l'écran.

Identifiant de l'appelant
Après avoir appliqué le service d'identifiant de l'appelant, vous pouvez voir le numéro de téléphone de l'appel pendant que le téléphone sonne.
Pendant la conversation, le numéro de téléphone de l'appel entrant s'affiche sur l'unité.
Cette fonction peut être disponible lorsque l'utilisateur appliqué le service Telecom.

Minuterie automatique
La minuterie démarra automatiquement après 6s lorsque le téléphone sonne.

Rappel
Lorsque vous composez un numéro et que la ligne est occupée, appuyez sur la touche R, puis sur la touche P pour le composer à nouveau.

Pause
Appuyez sur la touche P pour insérer une temporisation de 3,6 secondes dans une séquence d'appel.

Pré-numérotation
L'unité possède une fonction de pré-numérotation grâce à laquelle vous pouvez saisir et modifier le numéro avant de l'appeler.
La procedure suivante décrit son utilisation :
en mode veille, saisir le numéro que vous voulez composer. Pendant la saisie, vous pouvez appuyer sur la touche R pour corriger le numéro.
Appuyez une fois sur la touche ou , l'unité composera le numéro qui s'affiche sur l'écran LCD.

Fonction de rappel
Appuyez une fois sur la touche ou

- Appuyez sur la touche P, le dernier numéro compose le sera à nouveau

Mémoire pleine
50 entrées mémoires sont disponibles dans le répertoire.
L'écran LCD affiche mémoire pleine lorsque toutes les entrées mémoires sont occupées. L'utilisateur doit effacer certains messages sauvegardés dans le répertoire.

Interphone
La fonction interphone s'active en appuyant sur la touche

- En mode veille, appuyez une fois sur la touche
- L'utilisateur devra sélectionner le numéro du combiné interne avec lequel il souhaite se connecter.

- Le combiné cible sonne.
- Une fois que l'appel est établi, il s'affiche sur les deux combinés. Pour interrompre le mode interphone, chaque combine peut interrompre l'appel en appuyant sur la touche .

Transfert d'appel
Pendant un appel, cette fonction permet de le transférer vers un autre combiné.

Pendant un appel, appuyez une fois sur la touche vous devrez sélectionner le numéro du combine interne avec lequel vous souhaité être connecté.
Le combiné cible sonne avec la mélodie prédéfinie pour une appel interne.

Appuyez sur la ou pour que l'autre combiné accepte l'appel.
Les deux combinés internes seront connectés. Pour terminer le transfert d'appel, le combiné initial doit être posé sur la nacelle et l'appel externe sera connecté au second combiné.

Conférence téléphonique

En cas d'appel entrant, Appuyez sur la touche (HS1) ou Appuyez ensuite une fois sur la touche (HS1) , vous devrez sélectionner le numéro du téléphone interne avec lequel vous souhaitez vous connecter.

- Le téléphone que vous appelez va sonner.
- Appuyez sur la touche (HS2) the ou pour accepter l'appel.
- Appuyez sur (HS1) puis sur la touché* et vous pourrez communiquer.
- Appuyez sur la touche pour quitter la conférence, et les autres personnes peuvent poursuivre la communication.

Verrouiller et déverouiller le clavier
Pour verrouiller le clavier

- Appuyez et maintenez la touche * pendant environ 2 secondes.
- Vous entendrez un bip, lorsque le clavier est verrouillé, toutes les touches que vous appuyez sont invalides.
- Pour déverrouiller le clavier
- Appuyez et maintenez la touche * pendant environ 2 secondes. Vous entendrez un bip, l'unité se mettra à nouveau en veille.



DEPANNAGE

L'écran devient sombre
Réglez le contraste de l'écran LCD, s'il est toujours sombre, rechargez la batterie.
Le volume de la sonnerie est trop bas
Vérifiez le réglage du volume de la sonnerie, et réglez-le à nouveau.

Réception uniquement
Vérifiez que le mode P/T est correctement réglé.
Si vous souhaitez appeler ce numéro, vérifiez que vous avez réglé le numéro de blocage, réinitialisez-le.

La base ne peut pas rechercher le téléphone
Répétez les opérations d'enregistrement pour à nouveau enregistrer la base et le téléphone.
Si la base à 5 téléphones enregistrés, vous pouvez en effacer un et enregistrer celui dont vous avez besoin.



La majorité des fonctions échouent
Vérifiez la solidité des batteries, rechargez-les.
Si les batteries sont ok, retirez la batterie, débranchez les câbles et les réinstaller après 10 minutes.

11 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ET CARACTÉRISTIQUES DE GARANTIE

FONEXION SPAIN S.A. déclare que le téléphone DECT ITDECT200 est conforme aux exigences essentielles et d'autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Vous pouvez télécharger une copie de la déclaration complète au: http://www.fonexion.com/doc

L'ITDECT200 est garanti pendant 2 ans à compter de la date sur votre ticket d'achat.* Conservez votre reçu d´achat, est votre garantie. Toutefois, cette garantie ne couvre pas les pannes causées par un accident, l'usure, la négligence, la foudre, les modifications apportées au matériel, ou toute tentative de réglage ou à la maison de réparation ou par des agents non autorisés.
*Ou la garantie juridiquement applicable dans chaque pays.

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**
Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** Nº

Modelo / Model **nº serie /** serial number **Fecha de compra /** Date of purchase	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname ....
....
Dirección / Adress:...
Region:..**Ciudad /** City...
Nº de teléfono / Phone number :..

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO









FONEXION

FONEXION SPAIN S.A
Edificio Sota · Gran Vía 45 1º Dpto 114 · 48011
Bilbao (Vizcaya) SPAIN
www.fonexion.com







